



— EUROPEAN —  
**PROFESSIONAL  
CLUB RUGBY**

**ЕВРОПЕЙСКОЕ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ КЛУБНОЕ РЕГБИ  
ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ 1**

---

**ПРАВИЛА ТУРНИРА**

## РЕГБИ ЕВРОПЫ 2019/20

### ПРАВИЛА ТУРНИРА

#### СОДЕРЖАНИЕ

1.	Участники Турнира .....	3
	А. Принятие .....	3
	Б. Независимость .....	3
2.	Формат Турнира .....	5
3.	Расписание .....	8
4.	Матчи, официальные лица Матча и другие официальные лица .....	12
5.	Организация Матча .....	14
	А. Назначение мест проведения матчей .....	14
	Б. Логистическая ответственность .....	16
	В. Игровая форма .....	19
	Г. Мячи, используемые в Матчах .....	20
	Д. GPS и Пульсометр .....	21
	Е. ОТГ (Оценка Травмы Головы) .....	21
	Ж. Борьба с коррупцией .....	24
	З. Несовершеннолетние .....	25
6.	Игровые составы .....	25
	А. Составы на турнир .....	25
	Б. Составы на Матч .....	33
	В. Отсутствие права принимать участие в матчах, ввиду дисциплинарных мер .....	35
7.	Право на участие Игроков в матчах .....	36
8.	Соответствующие победители Турниров .....	40
	Приложение 1 Определения .....	41
	Приложение 2 Правила дополнительного времени .....	47
	Приложение 3 Соревнование свободных ударов .....	48
	Приложение 4 Даты матчей .....	50
	Приложение 5 Правила замены .....	51
	Приложение 6 Выдержки с сайта онлайн-регистрации ЕПКР .....	53
	Приложение 7 Номера игроков .....	54
	Приложение 8 Соглашение об обязательствах Дополнительного Игрока .....	55
	Приложение 9 Правила технической зоны .....	56
	Приложение 10 Процесс пересмотра оценки травмы головы .....	59

**ПРАВИЛА ТУРНИРА**

Следующие правила («Правила Турнира») представляют собой часть условий для участия в двух европейских турнирах по регби сезона 2019/20 (а именно: Кубок Чемпионов 2019/20 и Кубок Вызова 2019/20; каждый из которых по отдельности именуется в дальнейшем «Турнир», совместно — «Турниры»). Они регулируют формат и игровые аспекты Турниров. Ни один Клуб или Лицо не имеют права принимать участие в каком-либо из Турниров, если он/она/ оно не принял настоящие Правила Турнира и не согласился (в случае Клуба от своего имени и от имени каждого из его членов) следовать данным правилам и соблюдать их. Участие в любом из Турниров будет считаться признаком такого принятия и согласия (независимо от того, заполнило и отправило ли такое Лицо (в случае если речь идет о Лице) форму Подтверждения и Соглашения в соответствии с пунктами 1.4.4. и/или 1.4.5 Соглашения об участии).

Термины, написанные с заглавной буквы, используемые в настоящих Правилах Турнира, должны, если они не определены в других Правилах Турнира, иметь такие значения, которые определены в Приложении 1 к настоящим Правилам Турнира.

Настоящие Правила Турнира, если не указано иное, применяются в отношении обоих Турниров.

**1. Участники турнира**

**А. Принятие**

- 1.1 Каждый из Турниров организован и проводится под эгидой ЕПКР (Европейское Профессиональное Клубное Регби). В каждом Турнире соревнуются Клубы, удовлетворяющие каждому из следующих условий:
- 1.1.1 Клуб прошел отбор на Турнир в соответствии с критериями, согласованными членами ЕПКР;
  - 1.1.2 Клуб подал в ЕПКР действительную копию Соглашения об Участии, формально соглашаясь от своего имени и от имени каждого из своих Игроков и других Лиц соблюдать обязательства и условия участия в Турнире, указанном в Соглашении об Участии (являющимся частью Настоящих Правил Турнира); а также
  - 1.1.3 ЕПКР разрешил Клубу принимать участие в Турнире в соответствии с пунктом 1.2 ниже.
- 1.2 ЕПКР оставляет за собой право не разрешать (или разрешать при соблюдении определенных условий) Клубу участвовать в одном или нескольких Турнирах. Если ЕПКР не позволяет одному или нескольким Клубам участвовать в одном или нескольких Турнирах (или если после того, как Клубу разрешили участвовать только в каких-либо турнирах при определённых условиях, и эти условия не были исполнены), Совет ЕПКР определит, какой из клубов (или никакой) должен быть допущен к участию в соответствующих Турнирах. Если до или во время какого-либо Турнира Клуб исключается или отстраняется от участия в домашнем клубном турнире любым компетентным спортивным органом, то, не исключая и не умаляя наказаний, которые могут последовать в соответствии с Дисциплинарными Правилами, данный вопрос будет рассмотрен Советом ЕПКР, который определит соответствующие Последствия, которые могут включать исключение Клуба из Турниров (и в этом случае Совет ЕПКР также будет определять все дальнейшие последствия, такие как, может ли исключенный Клуб быть заменен и как относиться к Турниру, играя в команде исключенного Клуба).

**Б. Независимость**

- 1.3 Для обеспечения спортивной целостности клубных соревнований ЕПКР в глазах заинтересованных лиц, если только ЕПКР не дает письменного согласия (согласие

может быть обусловлено определенными условиями), не могут допускаться следующие ситуации, когда:

- 1.3.1 Один Клуб, участвующий в Турнире, имеет действительную или очевидную силу влиять на управление, администрирование и/или спортивные результаты другого Клуба, участвующего в Турнире (независимо от того, тот же самый это Турнир или нет); и/или
  - 1.3.2 Одно из физических или юридических лиц, являющихся сотрудником Клуба («Лицо») имеет действительную или очевидную силу влиять на управление, администрирование и/или спортивные результаты другого Клуба, участвующего в Турнире (независимо от того, тот же самый это Турнир или нет).
- 1.4 Имеет ли Клуб или Лицо действительную или очевидную силу влиять на управление, администрирование и/или спортивные результаты другого Клуба, в значении, которое подразумевается в пункте 1.3 выше — это такой вопрос, где должны быть определены факты при всех обстоятельствах для каждого конкретного дела. Только в качестве примера, а не в качестве ограничения: должно предполагаться, что Клуб или Организация должны (если только они не доказали обратного) иметь силу влиять на управление, администрирование и/или спортивные результаты (другого) Клуба, участвующего в Турнире, если этот Клуб или Организация:
- 1.4.1 Владеет или контролирует, или осуществляет операции с любыми правами голоса (другого) Клуба, связан с ценными бумагами или акциями (другого) Клуба (за исключением того, если Лицо владеет 20% или менее выпущенных акций Клуба, только для инвестиционных целей, не принимается во внимание для целей настоящего подпункта); или
  - 1.4.2 Является членом (другого) Клуба; или
  - 1.4.3 Вовлечен в любую деятельность, связанную с управлением, администрированием или спортивными выступлениями (другого) Клуба.
- 1.5 В любом случае нельзя допускать возникновения ситуации, когда:
- 1.5.1 Один Клуб владеет или контролирует, или осуществляет операции с более чем 20 процентами выпущенного акционерного капитала другого Клуба; или
  - 1.5.2 Одно Лицо владеет или контролирует, или осуществляет операции с более чем 20 процентами выпущенного акционерного капитала в двух или более Клубах (например, если Лицо владеет 100 процентами выпущенного акционерного капитала в Клубе А, ему запрещается владеть или контролировать, или осуществлять операции с более чем 20% выпущенного акционерного капитала в другом клубе).
- 1.6 Клуб обязуется соблюдать и обеспечить, что его директора, должностные лица, сотрудники, акционеры и другие представители исполняли любые запросы, сделанные ЕПКР, предоставляя информацию, которая требуется ЕПКР для определения того, подпадает ли возникшая или потенциально возникшая ситуация под действие пунктов 1.3–1.5 выше (и, помимо любых других последствий отказа или неспособности выполнить такой запрос, неблагоприятные для Клуба выводы могут быть сделаны из такого отказа или неспособности, и право не свидетельствовать против себя не будет служить действительным оправданием Клуба и/или любого его Лица, который не сумел или отказался выполнить такую просьбу: считается, что любая подобная привилегия была отменена Клубом и его Лицами).
- 1.7 В случае возникновения или возможности возникновения ситуации, которая, по убеждению Генерального директора ЕПКР (или его уполномоченного), попадает в сферу охвата пунктов 1.3–1.5 выше, после чего Генеральный директор ЕПКР (или его

уполномоченный), добросовестно обсудив этот вопрос с заинтересованными сторонами для определения возможных вариантов разрешения ситуации, имеет право принять такие меры, которые он сочтет необходимыми для сохранения целостности Турниров в глазах их заинтересованных сторон (что может включать запрет на участие в турнирах одного или нескольких клубов и замену таких клубов).

- 1.8 В целях избегания сомнений признается, что нынешние отношения между, соответственно, Шотландским союзом регби и его клубными командами, Британским союзом регби и его провинциями, Валлийским союзом регби и его региональными командами и Федерацией регби Италии и ее клубными командами не являются предметом обсуждения в рамках пунктов 1.3–1.5, выше.
- 1.9 Несмотря на пункт 3.10 Соглашения об Участии, любые решения, принятые Генеральным директором ЕПКР (или его уполномоченным лицом) в соответствии с настоящим пунктом 1, могут быть оспорены перед лицом Совета ЕПКР. Любая такая проблема должна быть решена быстро и с соблюдением любых процедурных указаний, которые может выдвинуть Совет ЕПКР. Решения, принятые Советом ЕПКР в соответствии с настоящим пунктом 1, должны быть окончательными и обязательными к исполнению.

## **2. Формат турнира**

2.1 Кубок Чемпионов и Кубок Вызова будут проходить в два этапа: групповой этап и игры на выбывание, как указано ниже.

2.2 Групповой этап:

2.2.1 На групповом этапе ЕПКР разделит Клубы на пять групп по четыре Клуба каждая на усмотрение ЕПКР, но обычно такое деление осуществляется в соответствии с процессом жеребьевки, процедура которой время от времени определяется Советом ЕПКР. В соответствии с пунктом 5.1 ниже каждый Клуб должен играть с каждым из Клубов в своей группе один раз дома и один раз в гостях. Следующие очки присуждаются на основании результатов каждого матча в группе (такие очки называются «Матч-очки», для того чтобы отличать их от очков, набранных на поле во время игры):

- (a) Клуб, выигравший Матч, получает четыре Матч-очка или (если он заносит четыре попытки или больше в процессе игры) — пять Матч-очков.
- (б) Клуб, проигравший Матч, не должен получить ни одного Матч-очка или (если он заносит четыре попытки или больше в процессе или проигрывает с разницей в семь очков или меньше) — одно Матч-очко или (если он заносит четыре попытки или больше в процессе и проигрывает с разницей в семь очков или меньше) два Матч-очка.
- (в) Клубы, которые играют вничью, должны получить по два Матч-очка, и любой из них, занесший четыре попытки или более в процессе, должен получить еще одно Матч-очко.

2.2.2 Победители групп пройдут на этап игр на выбывание вместе с тремя Клубами из пяти, занявшими второе место и имеющими лучшие результаты, то есть из пяти Клубов, занявших второе место в своих группах (эти три имеют как «Лучшие команды, занявшие второе место»). Победители групп и Лучшие команды, занявшие второе место, будут определены по следующим критериям:

- (a) Победителем группы будет Клуб с наибольшим количеством Матч-очков в каждой группе. Лучшими командами, занявшими второе место, будут три Клуба из пяти с наибольшим количеством Матч-очков, заработанных в группах, которые финишируют вторыми в своих соответствующих группах. Победители группы будут оцениваться по силе от первого к пятому

в зависимости от количества Матч-очков, заработанных в группах. Лучшие команды, занявшие второе место, будут оцениваться по силе от шестого к восьмому, также в зависимости от количества матч-очков, заработанных в группах.

- (б) Если два Клуба в одной и той же группе заканчивают групповую стадию с равным количеством Матч-очков, то (в соответствии с пунктом 2.2.2(е) ниже) порядок, в котором они считаются финишировавшими в своих группах, будет определен по результатам двух Матчей, сыгранных между соответствующими клубами на групповом этапе, так что Клуб, который будет считаться финишировавшим выше, будет:
- (I) Клубом, заработавшим большее количество Матч-очков в двух Матчах; или
  - (II) Если количество Матч-очков, заработанное в двух Матчах, равно, Клуб с лучшей разницей набранных очков в двух Матчах (разница набранных и пропущенных очков на поле игры); или
  - (III) Если Матч-очки и разница очков, набранных по результатам двух Матчей, равны, то финишировавшим выше будет считаться Клуб, занесший большее количество попыток в двух Матчах.
- (в) Если три Клуба в одной и той же группе заканчивают групповую стадию с равным количеством Матч-очков, то (с учетом пункта 2.2.2 (е) ниже) порядок, в котором они считаются финишировавшими, будет определен по результатам Матчей, сыгранных между тремя соответствующими Клубами на групповом этапе (то есть команда А против команды Б, А против В, Б против В, Б против А, В против А, В против Б), так что Клубом, который считается финишировавшим выше, будет:
- (I) Клуб, заработавший большее количество Матч-очков в двух Матчах; или
  - (II) Если количество Матч-очков, заработанное в двух Матчах равно, Клуб с лучшей разницей набранных очков в двух Матчах (разница набранных и пропущенных очков на поле игры); или
  - (III) Если Матч-очки и разница очков, набранных по результатам двух Матчей, равны, то финишировавшим выше будет считаться Клуб, занесший большее количество попыток в двух Матчах.
- (г) Если все четыре Клуба в одной и той же группе заканчивают групповую стадию с равным количеством Матч-очков, то порядок, в котором они считаются финишировавшими, будет определен:
- (I) Разницей в набранных очках (то есть Клуб, который считается финишировавшим выше, будет Клубом с лучшей разницей в набранных очках в групповом этапе, основанной на разнице заработанных и пропущенных очков); или
  - (II) Если разница в набранных очках равна, количество попыток, заработанных на групповом этапе (то есть Клуб, который считается финишировавшим выше, будет Клубом, занесшим большее количество попыток на групповом этапе).
- (е) Если вопрос квалификации и/или порядка расстановки команд не разрешен в соответствии с пунктами 2.2.2 (а)-(г) выше, и/или если Клубы не играли друг с другом ранее на групповом этапе, вопрос квалификации/порядка будет основываться на:

- (I) Лучшей разнице в набранных очках (лучшая разница заработанных и пропущенных очков) соответствующих Клубов на групповой стадии;
- (II) Если разница в набранных очках равна, количество попыток, заработанных соответствующими Клубами на групповом этапе (то есть Клуб, который считается финишировавшим выше или занявшим более высокое место, будет Клубом, занесшим наибольшее количество попыток на групповом этапе);
- (III) Если общая разница очков и количество заработанных попыток равны, Клуб с наименьшим количеством Игроков, отстраненных Дисциплинарным Комитетом или Апелляционным Комитетом (в соответствии с Дисциплинарным Регламентом) или Судебным Комитетом, Апелляционным Комитетом или CAS (Спортивным Арбитражным Судом) (согласно Анти-Допинговой программе) для инцидентов, происходящих на групповом этапе; а также
- (IV) Если вопрос все еще не решен, то он решается путем жребия.

### 2.3 Игры на Выбывание:

2.3.1 Игры на Выбывание делятся на четыре четвертьфинальных матча, два полуфинальных матча и финальный матч.

2.3.2 Матчи четвертьфиналов будут играть на выбывание, каждый из которых будет проводиться один раз. Строго в соответствии с пунктом 5 ниже, Клубы, определенные по силе как 1–4 на групповом этапе, должны проводить свои соответствующие четвертьфинальные матчи дома или (далее в пункте 5 ниже) в месте, назначенном ЕПКР, следующим образом:

Клуб, занявший первое место против Клуба, занявшего восьмое место (Четвертьфинал 1)

Клуб, занявший четвертое место против Клуба, занявшего пятое место (Четвертьфинал 2)

Клуб, занявший третье место против Клуба, занявшего шестое место (Четвертьфинал 3)

Клуб, занявший второе место против Клуба, занявшего седьмое место (Четвертьфинал 4)

2.3.3 Победители четырех четвертьфинальных Матчей выйдут в полуфинальную стадию. Матчи полуфиналов будут играть на выбывание, каждый из которых будет проводиться один раз. Победитель Четвертьфинала 1 сыграет с победителем Четвертьфинала 2 в одном полуфинальном матче (Полуфинал 1); и победитель Четвертьфинала 3 сыграет с победителем Четвертьфинала 4 в другом полуфинальном матче (Полуфинал 2). Место проведения Матчей полуфинала будет определяться ЕПКР (для Кубка Чемпионов) или, как правило, домашним Клубом (для Кубка Вызова). Что касается Кубка Чемпионов, то клубы с наивысшим рейтингом на групповом этапе будут пользоваться «преимуществом своего поля» в своих соответствующих полуфинальных матчах. Домашним Клубом для полуфинальных матчей Кубка Вызова будет Клуб с самым высоким рейтингом на групповом этапе.

*Примечание: так что, если Клуб, занявший в рейтинге первое место, выиграл в Четвертьфинале 1, а Клуб, занявший в рейтинге пятое место, выиграл в Четвертьфинале 2, Полуфинал 1 будет сыгран таким образом, что Клуб, занявший в рейтинге первое место, будет являться принимающим клубом (в Кубке Вызова) или иметь «преимущество своего поля» (в Кубке Чемпионов).*

- 2.3.4 Победители двух полуфинальных матчей выходят в финал. Финальный матч будет играть на выбывание и будет проведен один раз в месте, назначенном ЕПКР.
- 2.3.5 В случае ничьей в матче на выбывание победитель этого матча определяется по следующим правилам:
- (а) Будет играть дополнительное время, в соответствии с правилами, изложенными в Приложении 2 к настоящим Правилам Турнира, и Клуб, набравший наибольшее количество очков за такое время, будет считаться победителем этого Матча.
  - (б) Если по прошествии дополнительного времени будет ничья, то Клуб, занесший наибольшее количество попыток в этом Матче (включая дополнительное время), считается победителем этого Матча.
  - (в) Если по прошествии дополнительного времени будет ничья, и количество попыток, занесенных Клубами, будет одинаковым (включая дополнительное время), то победитель матча будет определен путем проведения соревнований свободных ударов (плейс-киков), проведенных в соответствии с Приложением 3 к настоящим Правилам Турнира.

### **3. Расписание матчей**

- 3.1 В соответствии с пунктами 3.3 и 3.8 ниже, матчи будут проводиться в пятницу, субботу или воскресенье соответствующих выходных, указанных в Приложении 4 к настоящим Правилам турнира.
- 3.2 В соответствии с пунктом 3.3 ниже, для каждого Матча в Турнирах ЕПКР выбирает конкретную дату и время начала Матча (предварительно посоветовавшись с соответствующими Клубами и выяснив их соответствующие предпочтения).
- 3.3 Несмотря на пункт 3.2 или любые другие положения настоящих Правил турнира, и, хотя ЕПКР будет учитывать вполне обоснованные запросы Клубов (если это практически возможно), ЕПКР имеет абсолютное право выбирать или изменять предлагаемое время начала Матча, дату и место проведения любого Матча, в любое время (в том числе после начала Матча и его отмены). Каждый Клуб гарантирует, что в каждом Матче участвующие в нем игроки находятся в игровом пространстве и готовы начать Матч не позднее запланированного времени начала Матча (любая задержка дает Генеральному директору право наложить фиксированный штраф на Клуб в соответствии с пунктом 6 Дисциплинарных правил и Приложением 4 к ним).
- 3.4 Каждый Матч должен быть сыгран в тот день и в то время, и в том месте, выбранном в соответствии с настоящими Правилами Турнира, если только:
- 3.4.1 ЕПКР письменно соглашается изменить дату Матча на другую дату и/или время начала Матча, и/или место проведения Матча; или
  - 3.4.2 Матч переносится, в соответствии с пунктом 3.5 ниже, и в этом случае ЕПКР выбирает другую дату и время начала Матча (и, при необходимости, альтернативное место проведения) для отложенного Матча, который надо будет сыграть. Участвующие Клубы должны соблюдать указания ЕПКР относительно порядка проведения Матча, назначенного на другую дату, включая то, что команда остается в том же самом месте пребывания, если об этом попросит ЕПКР, чтобы облегчить проведение Матча, назначенного на другую дату; или
  - 3.4.3 Матч начинается, но затем прекращается, в соответствии с пунктом 3.6 ниже, и в этом случае применяется процедура, изложенная в этом пункте; или
  - 3.4.4 ЕПКР использует свое право, в соответствии с пунктом 3.3 выше или пунктом 3.8 ниже, изменить место проведения Матча в результате неблагоприятного



расположения места или погодных условий в первоначальном месте или по любой другой причине. Участвующие Клубы должны соблюдать указания ЕПКР относительно порядка проведения перенесенного Матча, включая то, что команда остается в том же самом месте пребывания, если об этом попросит ЕПКР, чтобы облегчить проведение Матча, назначенного на другую дату.

- 3.5 В соответствии с абсолютными правами ЕПКР, согласно пункту 3.3 выше и пункту 3.8 ниже и любому местному законодательству, которое возлагает ответственность за вопрос на третью сторону, арбитр Матча должен решить, стоит ли откладывать Матч или нет из-за неблагоприятного места (включая, помимо прочего, проблемы с прожекторами и/или перебои с электричеством) или погодных условий. Если по каким-либо причинам, когда придет время принимать такое решение, арбитр Матча будет недоступен, то решать, откладывать Матч или нет, будет арбитр от Союза, на территории которого должен быть сыгран Матч (такой арбитр назначается Союзом). Однако прежде чем принять решение о том, следует ли откладывать Матч из-за неблагоприятного места или погодных условий, арбитр Матча (или, в случае необходимости, в соответствии с этим пунктом, назначенный арбитр принимающего Союза) должен проконсультироваться с одним или более представителем каждого Клуба, принимающего участие в Матче и ЕПКР.
- 3.6 В соответствии с абсолютными правами ЕПКР, согласно пункту 3.3 выше и любому местному законодательству, которое возлагает ответственность за вопрос на третью сторону, арбитр Матча должен решить, стоит ли отменять Матч или нет из-за неблагоприятного места (включая, помимо прочего, проблемы с прожекторами и/или перебои с электричеством) или погодных условий. Тем не менее, прежде чем принимать решение о том, не стоит ли отменять Матч, арбитр Матча, там, где это практически возможно, должен проконсультироваться с одним или несколькими представителями каждого принимающего участие Клуба (который может быть и Игроком).
- 3.6.1 В случае, если Матч начался, но затем был отменен через 60 минут или более (т.е. как минимум прошло 20 минут во второй половине Матча):
- (a) Матч будет считаться завершенным, а результат на момент отказа будет считаться результатом Матча; а также
  - (б) Процедуры, касающиеся любых Предупреждений, других Временных Удалений и Удалений с поля во время Матча и/или любых инцидентов на Матче, которые являются предметом жалоб на неправомерное поведение, будут такими же, как если бы Матч был завершен.
- 3.6.2 В случае, если Матч начался, но затем был отменен после того, как было сыграно менее 60 минут (то есть прошло менее 20 минут во второй половине):
- (a) Если участвующие Клубы, Совет ЕПКР и Исполнительный комитет ЕПКР будут согласны, Матч будет считаться завершенным, а пункт 3.6.1, выше, будет считаться примененным;
  - (б) Если стороны не согласны:
    - (I) Отмененный Матч будет сыгран полностью с самого начала;
    - (II) ЕПКР выберет дату и время начала повторного Матча (с учетом соответствующих запросов Клубов, когда это практически возможно), что произойдет (если только участвующие клубы и ЕПКР не договорятся об ином) не ранее, чем через 48 часов после начала отмененного матча;
    - (III) Если ЕПКР не выберет другое место, повторный Матч будет проходить в том же месте, что и отмененный Матч;
    - (IV) Процедура, касающаяся любых красных карточек, показанных

во время отмененного Матча и/или инцидентов в отмененном Матче, которые являются предметом жалоб на неправомерное поведение, будет такой же, как если бы отмененный Матч был завершен (во избежание сомнений, следовательно, процедура, в которой красная карточка показана в результате получения двух желтых карточек, будет такой же, как и для любой другой красной карточки: Игрок должен будет присутствовать на слушании перед Дисциплинарным Комитетом, и Игроку не будет позволено играть до момента решения, и дальнейшие санкции могут быть наложены в соответствии с Дисциплинарными Правилами);

- (V) Процедура, касающаяся любых Предупреждений (например, Временного Удаления за нарушение пунктов правил с 9.11 по 9.28 включительно или Предупреждение официального лица матча), полученных в отношении отмененного Матча, будет такой же, как и для предупреждений, полученных в любом другом Матче;
- (VI) При условии применения положений пунктов 3.6.2(б) (iv) и (v) выше, любые другие желтые карточки, показанные в отмененном Матче, будут игнорироваться; а также
- (VII) Во избежание сомнений, Клуб, участвующий в повторном Матче, может выбрать другую команду и/или состав из команды/состава, которую он первоначально выбрал для отмененного Матча.

3.6.3 Арбитр Матча определит, были ли сыграны 60 минут или больше Матча на момент отмены, проконсультировавшись с Официальным Хронометристом, если он посчитает это необходимым.

3.7 Каждый Клуб должен приложить все усилия, чтобы проследить, не изменил ли ЕПКР, в соответствии с пунктом 3.3 выше или пунктом 3.8 ниже, время начала Матча, даты или места проведения, в каждом Матче, в котором он является выездным Клубом. Это должно включать (но не ограничиваться) принятие всех соответствующих мер для обеспечения того, чтобы его Игроки, персонал и оборудование прибыли на место в надлежащее время для запланированного начала Матча и действовали согласно всем инструкциям/правилам, данным ЕПКР в любое время. Кроме того, каждый Клуб должен приложить все усилия для того, чтобы проследить, не отменен ли каждый Матч, в котором Клуб позиционируется как принимающий, например, из-за неблагоприятных погодных условий или условий места проведения, или что он:

- (а) Должен быть отложен в соответствии с пунктом 3.5 выше,
- (б) Должен быть отменен в соответствии с пунктом 3.6 выше, или
- (в) ЕПКР должен изменить время начала, дату или место проведения в соответствии с пунктом 3.3 выше или 3.8 ниже. Это должно включать (но не ограничиваться) принятие всех соответствующих мер для обеспечения защиты игровой поверхности в назначенном месте (например, использование чехлов и обогревателей), наличие запасного места в резерве, где может быть сыгран Матч, если игровая поверхность на первоначальном месте не может быть использована в соответствии со всеми инструкциями/правилами, предоставляемыми ЕПКР в любое время. Любое предполагаемое невыполнение и/или отказ выполнить это обязательство, прилагая все свои усилия, направляется дисциплинарному должностному лицу для расследования, рассмотрения и/или подачи жалобы (жалоб) о неправомерных действиях в соответствии с Дисциплинарными правилами. Если жалоба (жалобы) о ненадлежащем поведении подана против домашнего Клуба в соответствии с данным пунктом 3.7, и Дисциплинарный комитет (или, где это уместно, Апелляционный комитет) обнаруживает, что Клуб

не выполнил свои обязательства и/или отказался выполнить свое обязательство, прикладывая все свои усилия, если Клуб не докажет при этом, что существуют исключительные обстоятельства, санкцией будет считаться (в дополнение к любой другой санкции или санкциям, наложение которых Дисциплинарный или Апелляционный Комитет считает целесообразным в соответствии с пунктами 7.8.29 и 8.4.19 Дисциплинарных правил) штраф в размере не менее 30000 евро в пользу Клуба-гостя, чтобы выплатить все возможные расходы, понесенные в результате отказа/невыполнения. При любых обстоятельствах переигровка любого Матча будет перенесена до окончания оглашения результатов дисциплинарного разбирательства.

- 3.8 Без ограничений объема ответственности по обязательству прилагать все усилия, налагаемому на Клубы, в соответствии с пунктом 3.7 выше, Клуб, играющий на выезде, должен незамедлительно проинформировать Директора по Мероприятиям и Операциям о любых возникших трудностях в отношении своих Игроков, персонала и оборудования, которые могут воспрепятствовать прибытию в назначенное место в надлежащее время для запланированного начала Матча, или если Клуб выступает дома, то о неблагоприятных погодных условиях или таких условиях состояния поля, которые могут поставить под угрозу возможность проведения Матча. В любом случае, хотя ЕПКР и будет принимать во внимание надлежащим образом обоснованные пожелания клубов (если это практически возможно), ЕПКР имеет абсолютное право принимать решения, которые он сочтет необходимыми, во время недели, предшествующей Матчу (включая день Матча), которые влияют на изменение даты и/или времени начала Матча, и/или места проведения Матча и отличаются от первоначально обозначенных договоренностей, если ЕПКР считает, что фактическое или ожидаемое неблагоприятное место проведения Матча или погодные условия в первоначально назначенном месте (или другие причины, такие как проблемы с прибытием Игроков Клуба, выступающего на выезде, его персонала или оборудования в назначенное место), представляют собой недопустимый риск того, что Матч будет перенесен или отменен, или того, что Матч вообще не будет сыгран в назначенное время.
- 3.9 В соответствии с пунктом 3.6 выше все матчи должны быть сыграны. Если Клуб отказывается и/или не может сыграть Матч (включая Матч, который был отложен или отменен, а затем перенесен в соответствии с настоящими Правилами Турнира, или Матч, время начала, дата и/или место проведения которого было изменено ЕПКР в соответствии с настоящими Правилами Турнира), это также может включать в себя демонстрацию того, что Клуб не намерен проводить Матч (например, если его Игроки, сотрудники или оборудование покидают запланированное место проведения Матча без согласия ЕПКР):
- (a) Результатом такого Матча будет считаться техническое поражение этого Клуба со счетом 28–0 (четыре попытки);
  - (b) Клубу не дадут Матч-очков за такой Матч, а Клуб-соперник будет награжден пятью Матч-очками; а также
  - (в) Дисциплинарный сотрудник может провести расследование, подать запрос на проведение расследования и/или подать жалобу (жалобы) о неправомерных действиях, совершенных против этого Клуба и/или других лиц.

Если при рассмотрении жалобы о неправомерных действиях в соответствии с настоящим пунктом 3.9 назначенный Дисциплинарный комитет (или, в случае необходимости, Апелляционный комитет) обнаруживает, что Клуб отказался и/или не сыграл в Матче, и что отказ Клуба и/или тот факт, что Клуб не сыграл в Матче, был преднамеренным, тогда, если Клуб не докажет, что были исключительные обстоятельства, санкцией будет считаться исключение из соответствующего Турнира (в дополнение к любой другой санкции или санкциям, наложение которых Дисциплинарный комитет или

Апелляционный комитет посчитают необходимым в соответствии с пунктами 7.8.29 и 8.4.19 Дисциплинарного Регламента, включая запрет на участие в будущих соревнованиях, которые организует ЕПКР).

#### **4. Матчи, официальные лица Матча и другие официальные лица**

4.1 Каждый Матч проводится в соответствии с Правилами Игры, которые могут быть изменены или дополнены ЕПКР, как указано в Соглашении об Участии.

4.2 Роли различных официальных лиц Матча и других официальных лиц:

4.2.1 Роль арбитра и помощников арбитра, а также любых других официальных лиц Матча, надлежащим образом уполномоченных ЕПКР, включая четвертого и пятого судей, должна заключаться в обеспечении соблюдения Правил Игры (как измененных и дополненных ЕПКР, так и установленных в Соглашении об Участии). Во избежание сомнений и в дополнение к задачам арбитра, изложенным в пунктах 3.5 и 3.6 выше, арбитр должен иметь возможность либо по собственной инициативе, либо по рекомендации другого официального лица Матча, принимать необходимые решения касательно инцидентов, которые происходят на боковой кромке поля или рядом с ней, или в любом другом месте на игровой площадке (например, нарушения правил технической зоны, изложенных в Приложении 9 к настоящим Правилам Турнира).

4.2.2 Официальный телевизионный инспектор может быть назначен ЕПКР на любые Матчи в Турнирах. Роль телевизионного инспектора должна быть изложена в Правилах игры и в соответствующих правилах Международного совета регби, относящихся к роли телевизионных инспекторов (которые могут быть изменены или дополнены ЕПКР на его усмотрение в соответствии с письменным уведомлением, высылаемым клубам ЕПКР).

4.2.3 В соответствии с пунктом 4.2.4 ниже Провайдер Официальных Данных может быть назначен ЕПКР на любые Матчи в Турнирах. В тех случаях, когда он назначен, обязанности Провайдера Официальных Данных заключаются в том, чтобы:

- (а) Получать не позднее чем через час после начала матча заполненные листы составов команд (см. пункт 6.21 ниже) и получать после Матча формы и карточки замен, которые были использованы во время Матча Клубами и Официальными лицами матча в соответствии с Приложением 5 к настоящим Правилам Турнира;
- (б) Запись результатов любого соревнования свободных ударов, проводимого в соответствии с Приложением 3 к настоящим Правилам Турнира;
- (в) Уведомление о результатах Матча ЕПКР или его уполномоченных лиц, и предоставление ЕПКР или его уполномоченным лицам официальной статистической справки о Матче (в соответствии с указаниями ЕПКР), включая подтверждение составов команд Клубов на Матч (перечисленных на листах состава команды на Матч), сведения о любых заменах, совершенных во время Матча, а также копии всех форм и карточек замен, которые были использованы во время Матча, а также, если необходимо, список результатов соревнований штрафных ударов; а также
- (г) Осведомление ЕПКР по другим вопросам, периодически возникающим у ЕПКР.

4.2.4 ЕПКР оставляет за собой право определять, будет ли вообще назначен Провайдер Официальных Данных (на отдельный Матч или на любой Турнир в целом). В тех случаях, когда ЕПКР назначает его, то он также определяет (и информирует клубы) то, кто именно должен выполнять обязанности Провайдера Официальных

Данных, как указано в пункте 4.2.3 выше (и в других обстоятельствах обязанности, изложенные в пункте 4.2.3 (б) выше, будут выполняться арбитром Матча).

4.2.5 В соответствии с Правилами Игры, арбитр Матча несет ответственность за учет времени на Матче. Однако если ЕПКР не предпишет иное, арбитр Матча делегирует задачу по учету времени в Матче официальному хронометристу. На всех Матчах (если ЕПКР не указывает иное) время в Матче будет отмериваться, как «время, прошедшее с момента начала матча», так что, когда потеряно определенное количество времени (например, из-за травм и/или замен), стадионные часы и (если Матч транслируется по телевидению) телевизионные часы будут остановлены (а затем запущены вновь). Если время в Матче отмеривается как «время, прошедшее с момента начала Матча», то стадионные часы и (если Матч транслируется по телевидению) телевизионные часы показывают, сколько конкретно минут из 40 прошло в каждой половине, а официальный хронометрист (если он назначен на Матч) будет связываться с арбитром Матча во время Матча (через систему связи арбитров), чтобы сообщать, когда часы остановились/перезапустились и когда происходит последняя попытка в каждой половине. В каждом Матче будет 15-минутный перерыв.

4.2.6 ЕПКР может, по своему усмотрению, потребовать от должностных лиц Матча принятия обязательств и соблюдения кодекса поведения или тому подобное.

4.3 В каждом месте, где проводится Матч:

4.3.1 Будут предоставлены две технические зоны (Приложение 9 к настоящим Правилам Турнира — это правила технической зоны, в которых изложены особенности технических зон и обязательства участвующих Клубов в отношении своей деятельности в технических зонах и вокруг них, включая, присутствие какого персонала разрешено в технических зонах, какие действия могут выполнять медперсонал и водоносы каждого Клуба (и где конкретно), и где могут находиться Игроки замены и тренерский/управленческий персонал каждого Клуба).

4.3.2 ЕПКР определяет две «штрафные зоны», которые должны находиться не в технических зонах, а в таком месте, из которого открывается четкий обзор игрового поля, в этих зонах должны оставаться игроки, временно удаленные с Матча, в соответствии с предписанием официальных лиц матча, во время периода временного удаления.

4.4 Во время Матча на игровое поле могут входить только следующие лица: Официальные лица Матча, 15 Игроков из каждого Клуба, участвующего в Матче (вместе с другими Игроками замены, присоединяющимися к участию в Матче в соответствии с Приложением 5 к настоящим Правилам Турнира или с целью осуществить разминку в соответствии с Приложением 9 к настоящим Правилам Турнира), медицинский персонал (в соответствии с Правилами Игры и Приложением 9 к настоящим Правилам Турнира), водоносы (в соответствии с Правилами Игры и Приложением 9 к настоящим Правилам Турнира) и тренерский штаб (в перерыве в соответствии с Правилами игры и Приложением 9 к настоящим Правилам Турнира).

4.5 Каждый клуб должен заблаговременно до начала каждого Матча назначить Менеджера Технической Зоны для этого Матча и уведомить Представителя ЕПКР (если он назначен), арбитра Матча и четвертого и пятого арбитра Матча о том, кто именно назначен Менеджером технической зоны. Менеджер технической зоны будет нести ответственность, в частности, за все замены своего Клуба в Матче, которые в любом случае должны проводиться в соответствии с Правилами, изложенными в Приложении 5 к настоящим Правилам Турнира.

4.6 Во время и после Матча все лица должны соблюдать указания, исходящие от представителей ЕПКР и арбитров Матча (включая, но не ограничиваясь, указаниями,

касающимися присутствия капитанов команд во время жребия (подбрасывания монеты), выхода команд из раздевалок и участия представителей клубов в интервью для СМИ).

- 4.7 За исключением случаев коммуникации между Менеджером технической зоны Клуба и четвертым и пятым арбитрами Матча, которые проводятся на основании (и в соответствии с) Приложения 5 к настоящим Правилам Турнира, ни врач Клуба, ни менеджер Клуба, ни тренер Клуба не имеют права общаться (или пытаться общаться) с любым из Официальных лиц Матча (в том числе с телевизионным инспектором) в любой момент во время Матча (кроме случаев, когда этого требует соответствующий арбитр Матча), что будет включать в себя остановку времени в игре и в перерыве. И ни один из Игроков не имеет права входить или пытаться входить в раздевалку (раздевалки) Официальных лиц Матча в любое соответствующее время до, во время или после Матча (в том числе в любое время, когда один или несколько Официальных лиц Матча находятся в раздевалке (раздевалках) Официальных лиц Матча).

## 5. Организация Матчей

### А. Назначение мест проведения Матчей

- 5.1 Несмотря на любые другие положения настоящих Правил Турнира, ЕПКР имеет право по своему усмотрению принять решение о том, что любой Матч на любом этапе Турниров будет проводиться в месте, указанном ЕПКР.

#### Кубок Чемпионов

- 5.2 В Кубке Чемпионов:

5.2.1 Все Матчи групповой стадии обычно проводятся в месте, указанном Клубом, который играет дома. Каждый Клуб должен уведомить ЕПКР в письменном виде не позднее 5 июля 2019 года о месте, которое он назначил для того, чтобы там были сыграны все домашние Матчи групповой стадии.

5.2.2 За исключением случаев, предусмотренных в настоящих Правилах Турнира, каждый четвертьфинальный Матч обычно проводится на обычном месте проведения домашних Матчей Клуба. В соответствии с пунктом 5.2.3 ниже место проведения каждого четвертьфинального Матча должно иметь Вместимость, в размере не менее, чем на 15000 человек, доступную на день проведения Матча. Каждый клуб, чье обычное место проведения домашних Матчей не соответствует этому критерию Вместимости, должен обеспечить наличие альтернативного «места проведения домашних Матчей», которое бы соответствовало этому критерию Вместимости, и должно письменно уведомить ЕПКР не позже 20-го декабря 2019 года о том, что представляет из себя это альтернативное место, и подтвердить тем же самым числом в ЕПКР, что

- (а) Место проведения Матча соответствует критерию Вместимости,
- (б) Что наличие альтернативного места проведения Матча было обеспечено Клубом для четвертьфинального Матча, и готово к использованию, если это окажется необходимым, и
- (в) Что Клуб не нарушит ни одного из своих обязательств, указанных в Соглашении об Участии, связанных с проведением Матча в таком месте. Если Клуб не уведомит (и не предоставит такие подтверждения) ЕПКР к указанной дате, ЕПКР назначит альтернативное место проведения Матча.

5.2.3 Если обычное место проведения домашних Матчей Клуба не соответствует критерию Вместимости, указанному в п. 5.2.2 выше, несмотря на обязательство Клуба предоставить подобное уведомление и подтверждения, изложенные в этом пункте (что должно соблюдаться в любом случае), Клуб может запросить у Совета ЕПКР специальное разрешение на проведение Матча на своем обычном месте

проведения домашних Матчей в письменной форме не позднее 20-го декабря 2019 года, которое будет, в любом случае, предоставлено только в исключительных обстоятельствах. Решения, принятые ЕПКР в соответствии с этим пунктом, должны быть окончательными и обязательными к исполнению.

- 5.2.4 Независимо от показателей Вместимости своего обычного домашнего места проведения Матчей, Клуб, принимающий другую команду дома, может для каждого четвертьфинального Матча предложить ЕПКР место, отличное от своего обычного домашнего места для проведения четвертьфинальных Матчей, в письменной форме не позднее, чем через две недели после последнего Матча, сыгранного в групповой стадии, и должны предоставить ЕПКР письменное подтверждение того, что новое предлагаемое место проведения Матча доступно для проведения соответствующего Матча, и что Клуб, принимающий другую команду дома, не нарушит своих обязательств, указанных в Соглашении об Участии, проведя Матч на новом предложенном Клубом месте. ЕПКР обычно не отклоняет предложение Клуба, принимающего другую команду дома в соответствии с этим пунктом, и назначает другое место проведения четвертьфинального Матча, только если, по мнению ЕПКР, место, предложенное домашним Клубом, во всех отношениях не соответствует требованиям, указанным в Соглашении об участии (см. далее пункт 10.1 Коммерческих Правил), или критериям Вместимости, изложенным в пункте 5.2.2 выше.
- 5.2.5 Полуфинальные Матчи и финальный Матч должны проводиться в месте, назначенном ЕПКР. Во избежание возможных сомнений ЕПКР имеет право назначить место проведения Матча, которое располагается на той же государственной территории, на которой находится и один из двух Клубов, принимающих участие в соответствующем матче.

#### Кубок Вызова

### 5.3 В Кубке Вызова:

- 5.3.1 Все Матчи вплоть до финала обычно проводятся в месте, указанном Клубом, который играет дома. Каждый Клуб должен уведомить ЕПКР в письменном виде не позднее 5 июля 2019 года о месте, которое он назначил для того, чтобы там были сыграны все домашние Матчи групповой стадии.
- 5.3.2 За исключением случаев, предусмотренных в настоящих Правилах Турнира, каждый четвертьфинальный Матч обычно проводится на обычном месте проведения домашних Матчей Клуба. Клуб, принимающий другую команду дома, может для каждого четвертьфинального Матча предложить ЕПКР место, отличное от своего обычного домашнего места для проведения четвертьфинальных Матчей, в письменной форме, не позднее, чем через две недели после последнего Матча, сыгранного в групповой стадии, при условии, что он выполняет все соответствующие обязательства, предписанные в Соглашении об Участии (в противном случае считается, что Клуб предложил сыграть Матч на своем обычном месте проведения домашних Матчей).
- 5.3.3 За исключением случаев, когда в настоящих Правилах Турнира предусмотрено иное, каждый полуфинальный Матч обычно проводится на обычном месте проведения домашних Матчей Клуба. Клуб, принимающий другую команду дома, может для каждого полуфинального Матча предложить ЕПКР место, отличное от своего обычного домашнего места для проведения полуфинальных Матчей, в письменной форме, не позднее, чем через две недели после последнего Матча, сыгранного в групповой стадии, при условии, что он выполняет все соответствующие обязательства, предписанные в Соглашении об Участии (в противном случае считается, что Клуб предложил сыграть Матч на своем обычном месте проведения домашних Матчей).

- 5.3.4 ЕПКР не назначает место проведения четвертьфинального или полуфинального Матча, если только:
- (а) По мнению ЕПКР, место, предложенное Клубом, который считается домашней командой, не соответствует во всех отношениях требованиям Соглашения об Участии (см. далее пункт 10.1 Коммерческих Правил); или
  - (б) Клуб, который считается домашней командой, не попросит об этом.
- 5.3.5 Финальный матч проводится в месте, назначенном ЕПКР. Кроме того, согласно пункту 5.1 выше, ЕПКР может назначать дополнительные Матчи, которые будут проводиться в месте, также указанном ЕПКР. Во избежание возможных сомнений имеет право назначить место проведения Матча, которое располагается на той же государственной территории, на которой находится и один из двух клубов, принимающих участие в соответствующем Матче.

#### Изменение места проведения Матчей

- 5.4 Если в любом Турнире Клуб, принимающий другую команду дома, желает изменить место проведения Матча, которое он назначил в соответствии с пунктами 5.2.1 или 5.3.1 выше, он должен уведомить ЕПКР в письменном виде об этом желании и должен предоставить ЕПКР в письменном виде подтверждение того, что новое предлагаемое место проведения доступно для проведения соответствующего Матча, и что Клуб, принимающий другую команду дома не нарушит ни одно из своих обязательств, предписанных в Соглашении об Участии, проведя Матч на новом предложенном месте. Это уведомление и подтверждение должны быть предоставлены ЕПКР в течение одной недели с того момента, когда ЕПКР предоставит уведомление о дате и времени начала Матча. После получения такого запроса от Клуба, а ЕПКР будет принимать во внимание только обоснованные запросы Клуба (когда это практически возможно), принятие решение о том, соглашаться ли на изменение места проведения Матча или нет, будет полностью в компетенции ЕПКР. Если ЕПКР вносит изменения в место проведения, любые расходы, понесенные (ЕПКР, выездным Клубом, или в любом другом случае) в результате такого изменения, будет нести домашний Клуб. Если ЕПКР не согласится на изменение места проведения Матча, то Матч будет сыгран в месте, первоначально назначенном домашним Клубом в соответствии с положениями 5.2.1 или 5.3.1, выше.

#### **Б. Логистическая ответственность**

- 5.5 В отношении каждого Матча, сыгранного в месте, указанном домашним Клубом:
- 5.5.1 Домашний Клуб несет ответственность за организацию логистики, связанной с проведением Матча, в соответствии с указаниями ЕПКР;
  - 5.5.2 Домашний Клуб должен убедиться, что указанное место подходит для проведения Матча, включая (но не ограничиваясь) прожекторы, предоставляющие достаточное количество света для проведения телевизионной трансляции и других целей (а также в плане сотрудничества со всеми связанными партнерами по телевизионной трансляции в отношении использования прожекторов, включая соблюдение надлежащих указаний таких партнеров по телевизионной трансляции до начала соответствующего матча). В отношении достаточной освещенности, если об этом попросит ЕПКР, Клуб должен предоставить отчет, подписанный дипломированным инженером-электриком, подтверждающим соответствие этому требованию;
  - 5.5.3 Клуб, играющий дома, должен принять все меры для того, чтобы назначенное место проведения Матча соответствовало всем применимым законам и правилам охраны труда и техники безопасности, а также было безопасно для нахождения там необходимых людей, оказывающих помощь в организации, проведении и/или посещении Матча. Кроме того, домашний Клуб должен предпринять



- все необходимые шаги, включая реализацию соответствующих принципов деятельности и процедур (включая соответствующие меры безопасности и политики управления рисками) в отношении проведения Матча в указанном месте, чтобы гарантировать, что лица, посещающие данное место проведения Матча, (будь то игроки, зрители или люди, посещающие Матч для какой-либо другой цели), а также лица, находящиеся недалеко от места проведения, будут находиться в безопасности и не понесут каких-либо травм или потерь в результате проведения Матча на данном месте. Домашний Клуб должен отвечать перед ЕПКР, его директорами, должностными лицами, акционерами и сотрудниками по любым обязательствам и возместить все издержки и расходы в отношении претензий (включая, но не ограничиваясь претензиями, возникшими из небрежности и халатности, или претензиями, возникшими в соответствии с Законом Великобритании об ответственности нанимателей 1957 года, и/или возникшими из любого последующего законодательства (законодательства-преемника), и/или эквивалентного законодательства в других сферах права), возникающих в результате травм или убытков, понесенных лицами, которые были допущены до нахождения в месте проведения Матча для целей, связанных с проведением Матча, лицами, находящимися недалеко от места проведения Матча, и/или лицами, причастными к организации и проведению Матча в результате неисполнения домашним Клубом обязательств, изложенных в этом пункте;
- 5.5.4 Домашний клуб должен приобрести за свой счет и поддерживать в действии в любое время соответствующее страхование у надежного страхового агента для обеспечения возможности покрытия своих обязательств в соответствии с пунктом 5.5.3 выше. По запросу каждый Клуб должен предоставить ЕПКР полную письменную информацию обо всех шагах, осуществленных во исполнение этой цели. ЕПКР может в любой момент потребовать, чтобы Клуб увеличил стоимость и/или расширил сферу действия страхового покрытия для такого условия, как «продолжительное участие в Турнирах»;
- 5.5.5 Домашний Клуб несет ответственность за поддержание контактов с Клубом, играющим у него в гостях, и информирование этого Клуба о том, кто именно является сотрудником по связям со средствами массовой информации, резервным сотрудником по связям со средствами массовой информации, медицинским представителем на Матче (который, помимо прочего, будет нести ответственность за сопровождение гостевого Клуба в медицинскую комнату и другие медицинские учреждения), а также конкретный «Доктор Игрового Дня» (если он есть), назначенный домашним Клубом для конкретного Матча;
- 5.5.6 Несмотря на конкретные обязательства, указанные в пункте 3.8 выше, гостевой Клуб должен как можно скорее и в любом случае не позднее, чем за четыре дня до дня Матча, направить в ЕПКР и домашнему Клубу сведения о своих планах транспортировки, прибытия и размещения на этот Матч;
- 5.5.7 Несмотря на необходимость во все соответствующие моменты времени выполнять конкретные обязательства, указанные в пунктах 3.4, 3.7 и 3.9 выше и в пункте 5.5.11 ниже, и за исключением случаев, если место проведения Матча находится в менее трех часах пути по суше от места, где базируется гостевой Клуб, гостевой Клуб обязан прибыть на Матч таким образом, чтобы его Игроки, персонал и оборудование прибыли непосредственно на место проведения Матча не позднее, чем за день до Матча;
- 5.5.8 Домашний Клуб должен приложить все усилия для того, чтобы принять во внимание все разумные требования гостевого Клуба, касающиеся использования тренировочных средств и спортивных сооружений в указанном месте проведения Матча. В частности, Игрокам и персоналу из гостевого Клуба должна быть предоставлена возможность посетить назначенное место для осмотра

спортивных сооружений, а Игрокам должна быть предоставлена возможность провести капитанскую тренировку на игровом поле, время такой тренировки должно быть согласовано между двумя Клубами. В случае если соглашение не может быть достигнуто к моменту, когда капитанская тренировка должна начаться, то ее проведение происходит в день перед Матчем, в тот же самый период времени, в который должен быть сыгран матч на следующий день. Если игровое поле предоставляется Игрокам домашнего клуба для разминки в течение двух часов до начала Матча, то оно должно быть предоставлено на тех же условиях Игрокам гостевого Клуба. Во избежание сомнений и, в частности, в тех матчах, которые будут проводиться в месте, которое не принадлежит домашнему Клубу или не управляется им, ожидается, что разумные требования домашнего Клуба в отношении использования тренировочных средств и спортивных сооружений в назначенном месте Матча будут таким же образом приняты во внимание;

- 5.5.9 Домашний Клуб должен обозначить местоположение технических зон и «штрафных зон», как указано в пункте 4.3 выше;
- 5.5.10 Домашний Клуб должен предоставить аккредитацию и все доступные средства Провайдеру Официальных Данных (если таковой назначен), включая высокие посадочные места, позволяющие четко обозреть всё игровое поле и техническую зону, до Матча, во время Матча и после Матча для того, чтобы он беспрепятственно исполнял свои обязанности;
- 5.5.11 И домашний Клуб, и гостевой Клуб должны обеспечить, чтобы их составы на Матч (то есть те 19–23 Игрока, которые указаны в листе Составов на Матч, согласно пункту 6.21 ниже) и все оборудование прибыли в место проведения Матча не позднее, чем за 75 минут до назначенного времени начала игры; а также
- 5.5.12 И домашний Клуб, и гостевой Клуб должны посетить предматчевый инструктаж (брифинг) в соответствии с указаниями ЕПКР (если Клуб не обеспечит присутствие соответствующих людей на инструктажах (брифингах) перед Матчем, это даст Генеральному Директору право наложить на Клуб фиксированный штраф в соответствии с пунктом 6 Дисциплинарных правил и Приложением 4 к ним).
- 5.6 В соответствии с пунктом 5.7 ниже в отношении каждого Матча, проводимого в месте, назначенном ЕПКР, в соответствии с пунктом 5.1 выше, или в иных случаях (за исключением тех случаев, когда ЕПКР назначает место проведения домашнего матча одного из Клубов, в случаях, когда применяется пункт 5.5):
- 5.6.1 ЕПКР или его уполномоченный должен нести ответственность за организацию материально-технического обеспечения, связанного с проведением Матча, включая предоставление Игрокам и сотрудникам каждого Клуба возможности посетить место, назначенное для проведения Матча, для осмотра объектов и спортивных сооружений, а также предоставление Игрокам возможности провести капитанскую тренировку на игровом поле, каждому Клубу во время, определенное ЕПКР; а также
- 5.6.2 Каждый Клуб, участвующий в Матче, должен обеспечить, чтобы его состав на Матч (то есть те 19–23 Игрока, которые указаны в листе Составов на Матч, согласно пункту 6.21 ниже) и все оборудование прибыли в место проведения Матча не позднее, чем за 75 минут до назначенного времени начала игры; а также.
- 5.7 Если ЕПКР назначает место проведения Матча, которое не является домашним местом проведения Матчей ни одного из играющих Клубов, то ЕПКР может по своему усмотрению (хотя ЕПКР и будет принимать во внимание разумные запросы каждого Клуба, когда это является практически возможным) определить условия, на которых будет использоваться указанное место, включая, но не ограничиваясь, тем:

- (а) Какие логистические обязанности в отношении проведения Матча (кроме тех, которые изложены в пункте 5.6 выше), если таковые имеются, должны быть возложены на тот или иной, участвующий в Матче Клуб, и;
- (б) Как будут распределяться билетные сборы и другие коммерческие доходы.

## **В. Игровая форма**

5.8 Каждый Клуб не позднее 1 сентября 2019 года должен подать заявку в ЕПКР на регистрацию одной игровой формы (которая будет определена Клубом как «предпочтительная» форма) и, по крайней мере, одной (хотя Клубам настоятельно рекомендуется представить больше одной) «альтернативной» формы (для использования ее Игроками в Турнирах). Такая заявка подается путем (за счет Клуба) отправки почтой или курьером в ЕПКР полного комплекта формы (т.е. достаточного для одного человека) каждой представленной формы (регбийка среднего или большого размера, шорты и гетры), а также отправку по электронной почте в ЕПКР цветного изображения каждой представленной формы (для воспроизведения ее в соответствующих руководствах СМИ), каждая из представленных форм отправляется в ЕПКР к указанному сроку. Без ущерба для прав ЕПКР, в соответствии с пунктом 5.9 ниже, нарушение этого обязательства Клубом даст право ЕПКР отказать в регистрации некоторых или всех форм, представленных Клубом, и даст Генеральному директору право наложить фиксированный штраф на Клуб в соответствии с пунктом 6 Дисциплинарных правил и Приложением 4 к нему. В то время как ЕПКР будет учитывать разумные запросы Клуба (если это возможно), только у ЕПКР будет право решать, регистрировать ли представленную форму или нет, и ЕПКР обычно не регистрирует представленные формы, если

- (а) Регбийка, шорты и гетры из комплекта «предпочитаемой» формы имеют преимущественно один цвет, и
- (б) Цвета регбийки, шорт и гетр, по крайней мере, одной из «альтернативных» форм полностью отличаются от (и заметно контрастируют с) цвета регбийки, шорт и гетр из комплекта «предпочитаемой» формы. В случае, если ЕПКР отклоняет (или уже отклонил) регистрацию одной или нескольких форм, представленных Клубом, и, в частности, если в результате этого в клубе имеется менее двух форм, зарегистрированных ЕПКР, ЕПКР может предоставить Клубу дополнительный срок (наряду с любыми другими условиями, предусмотренными ЕПКР в отношении форм), и Клуб должен (за свой счет) представить для регистрации дополнительные формы (форму), которые соответствуют любым таким условиям, к указанному сроку. Кроме того, каждый Клуб не позднее 1 сентября 2019 года должен письменно уведомить ЕПКР о том, какие из представленных Клубом форм он желает носить в Матчах, в которых он является гостевым Клубом. Во избежание сомнений ничто в данном пункте 5.8 не воспрепятствует Клубу в представлении дополнительных форм для регистрации в ЕПКР после 1 сентября 2019 года в качестве «альтернативных» форм и/или в запросе, чтобы ЕПКР (по своему усмотрению) зарегистрировал одну из «альтернативных» форм Клуба как «предпочитаемую» форму с указанной датой и/или в уведомлении ЕПКР о любых изменениях, которые Клуб желает внести в выбор формы для Матчей, в которых он принимает участие как гостевой Клуб.

5.9 Применительно к каждому Матчу группового этапа, четвертьфинала и стадии плей-офф, домашний Клуб должен носить свою зарегистрированную «предпочтительную» форму (считается, что она была одобрена ЕПКР), и ЕПКР назначит по своему усмотрению, какую из зарегистрированных форм должен носить выездной Клуб, и уведомит об этом Клубы, как только это будет необходимо (в отношении каждого матча группового этапа ЕПКР предусматривает, что уведомление будет направлено не позднее 13 сентября 2019 года). В отношении каждого полуфинального Матча и финального Матча ЕПКР

по своему усмотрению определяет, какую из своих зарегистрированных форм должен носить каждый Клуб, и уведомляет об этом Клубы, как только это станет практически возможным. Во избежание сомнений, в отношении формы гостевого Клуба на Матче ЕПКР не обязана назначать форму, о которой уведомил Клуб в соответствии с пунктом 5.8 выше. В каждом Матче каждый Клуб должен носить форму (которая должна включать в себя нарукавные повязки, как указано в пункте 5.11 ниже), назначенную ЕПКР для этого Матча в соответствии с этим пунктом. В отношении Кубка Чемпионов и Кубка Вызова, нарушение этого пункта Клубом дает право Генеральному директору наложить фиксированный штраф на Клуб в соответствии с пунктом 6 Дисциплинарных правил и Приложением 4 к нему. Без ущерба для других прав и средств защиты, которыми ЕПКР может пользоваться в соответствии с настоящими Правилами Турнира, в случае если Клуб нарушил свои обязательства по подаче заявлений и регистрации форм согласно пункту 5.8 выше и/или (по любой причине), и ЕПКР не зарегистрировал то, что ЕПКР считает подходящей «предпочтительной» и/или «альтернативной» формой, представленной этим клубом, ЕПКР имеет право указывать игрокам Клуба носить ту или иную форму, назначенную ЕПКР в любом Матче (такое, например, может включать в себя форму, которая никак не похожа на традиционную форму этого Клуба), которую Клуб должен будет приобрести за свой счет.

- 5.10 Невзирая на пункт 5.9 выше, если на Матче Клуб не может носить ту форму, которую назначил ЕПКР для этого Матча, и представитель ЕПКР или (если представитель ЕПКР не был назначен на Матч) арбитр Матча определяет наличие слияния цветов у форм двух разных клубов, то Клуб должен сменить форму в этом Матче.
- 5.11 Каждый клуб должен проследить, чтобы каждая из регбеек, которые носят члены состава команды на Матч, в котором он участвует:
- (а) Соответствовала бы правилам присвоения номеров составам команд на Матчи, изложенным в Приложении 7 к настоящим Правилам Турнира (и, во избежание сомнений, каждый Клуб должен обеспечить, чтобы номера на каждой из регбеек не изменялись в течение периода длительности каждого Матча);
  - (б) Имела бы на своей боковой части левого рукава ниже плечевого шва или подобного (и ни при каких обстоятельствах на самой плечевой части) соответствующий патч с логотипом Турнира, предоставляемый ЕПКР для каждого матча, который может различаться, в зависимости от места проведения Матча (ЕПКР может заранее предоставить письменное разрешение, чтобы патч мог находиться в том же положении на правом рукаве, но только в исключительных случаях). Если тот или иной Клуб желает, чтобы ЕПКР заранее одобрил расположение соответствующего патча с логотипом Турнира на другом рукаве, он должен незамедлительно связаться с ЕПКР; а также
  - (в) Не имела бы видимого патча, логотипа или знака, относящегося к любой другой лиге, кубку, турниру, соревнованию или организации регби, кроме самого Клуба.

ЕПКР оставляет за собой право отклонить любые регбийки, характеристика которых не соответствует критериям данного пункта 5.11, и потребовать от соответствующего Клуба (Клубов) изготовить версии регбеек, удовлетворяющие критериям.

#### **Г. Мячи, используемые в Матчах**

- 5.12 ЕПКР предоставляет каждому Клубу несколько официальных мячей (на разных стадиях до Турниров и во время Турниров). Такие мячи должны использоваться во всех Матчах (и никакие другие мячи, кроме данных официальных мячей, не могут быть использованы в Матчах). Клубы не имеют права использовать изображение любого другого мяча для регби, кроме как изображение официального мяча, в связи с их участием в Турнирах.

## **Д. GPS и Пульсометр**

- 5.13 Клубы могут использовать GPS и технологию мониторинга сердечного ритма («Пульсометр») в Матчах при соблюдении следующих условий:
- 5.13.1 Каждый Клуб несет ответственность за обеспечение того, чтобы любая технология GPS и/или Пульсометра, используемая каждым из его Игроков во время Матча, соответствовала Правилу 4 в Правилах Игры и Приложению 3 Регламента 12;
  - 5.13.2 Данные, полученные при таком использовании GPS и/или Пульсометра, могут использоваться в соответствующем Клубе только для исследовательских целей (включая тактический и другой анализ, совершенный соответствующим тренерским/ управленческим/медицинским персоналом Клуба) при условии, что такой анализ осуществляется соответствии с действующим законодательством о защите данных;
  - 5.13.3 В соответствии с пунктом 2.1 Коммерческих Правил право использовать такие данные в коммерческих целях принадлежит исключительно ЕПКР в той степени, в которой это соответствует применимым законам о защите данных;
  - 5.13.4 Считается, что каждый Клуб согласился и принял любые риски (включая риск получения травмы), которые могут возникнуть в результате использования технологии GPS и/или Пульсометра в Матчах;
  - 5.13.5 Хотя ничто изложенное здесь не исключает или не ограничивает ответственность за смерть или телесные повреждения, причиненные в результате халатности, считается, что каждый Клуб отказался от любых претензий, встречных требований, привлечения к суду и прав на предъявление исков против ЕПКР, Международного совета регби, других Клубов и Союзов по общему праву или по праву справедливости, независимо от характера и в любой юрисдикции и/или подсудности, будь то известно или неизвестно точно, произошло ли это в результате использования технологии GPS и/или Пульсометра в Матчах;
  - 5.13.6 Каждый Клуб полностью и незамедлительно гарантирует ЕПКР возмещение вреда по требованию, от каких бы то ни было и всех убытков, потерь, обязательств, штрафов, исков, судебных решений и расходов (включая, помимо прочего, возможные судебные издержки), возникающих в результате или возникающих в силу использования технологии GPS и/или Пульсометра в Матчах с участием такого Клуба;
  - 5.13.7 Каждый клуб незамедлительно, точно, всесторонне и детально информирует ЕПКР о любых травмах, возникших в результате использования технологии GPS и/или Пульсометра в Матчах; а также
  - 5.13.8 Ничто в данном пункте 5.13 не влияет на право Официальных лиц Матча проверять одежду Игроков и, кроме того, Игроки обязуются снять такую одежду, если ее ношение представляет опасность или незаконно, в соответствии с Правилем 4.6 в Правилах Игры (или с любым условием-преемником).

## **Е. ОТГ (Оценка Травмы Головы)**

- 5.14 При условии, что Международный совет регби предоставит ЕПКР соответствующее одобрение в соответствии с Регламентом 10 Международного совета регби, и, в более общем смысле, в соответствии с указаниями ЕПКР, в соответствии с положениями Правила 3.27 в Правилах Игры, касающихся Оценки Травмы Головы («ОТГ») (наряду с ними, в Турнирах будут применяться различные положения Правил Оценки Травмы Головы, указанные в Регламентах Международного совета регби), и пункты 5.15–5.19 ниже (за исключением случаев, когда речь идет об Игроках, которые на момент участия в Матче не достигли девятнадцатилетнего возраста). Как часть этого, процесс ОТГ будет

происходить, как изложено в Приложении 10 к настоящим Правилам Турнира.

- 5.15 Каждый Врач Клуба (в соответствии с определением, данным этому термину) должен:
- 5.15.1 До того, как будет сыгран первый Матч, в котором он участвует от Клуба (в любом смысле), пройти:
- (а) Подготовку по учебным модулям Международного совета регби: «Необходимые меры при сотрясении мозга, предпринимаемые медперсоналом, работающим на Матчах элитного уровня», «Медицинские правила для медперсонала, работающего на Матчах» и «Ментальность — ресурс психического здоровья» (они доступны на веб-сайте Международного совета регби по благополучию игроков); а также
  - (б) «Неотложная медицинская помощь в регби, уровень 2» (или эквивалентные им) очные учебные курсы Международного совета регби;
- 5.15.2 В любое время руководствоваться критериями Международного совета регби в отношении постоянного и временного удаления игроков с поля в связи с травмой головы;
- 5.15.3 Во все необходимые моменты времени руководствоваться постепенной программой возврата к игре, которая утверждена Международным советом регби и/или Союзом, к которому относится его/ее Клуб (программа также будет применяться к Игрокам, которые на момент участия в Матче не достигли возраста 19 лет);
- 5.15.4 Признавать и соблюдать Процесс ОТГ, а также полностью исполнять любые запросы относительно материалов, заявлений или ответов на вопросы в соответствии с Приложением 10 к настоящим Правилам Турнира; а также
- 5.15.5 Следовать указаниям Врача Игрового Дня, если он назначен, и признавать, и принимать, что Врач Игрового Дня (если таковой назначен) имеет право удалить игрока с поля.
- 5.16 Каждый Менеджер Клуба (в соответствии с определением, данным этому термину) должен:
- 5.16.1 В любой момент времени между 15 ноября 2018 года и 14 ноября 2019 года пройти курс обучения по принятию необходимых мер, охватывающий, как минимум, следующие темы: *что такое сотрясение мозга, каковы общие симптомы и признаки, как принимать необходимые меры при сотрясении мозга, что такое постепенное возвращение к игре, что такое оценка травмы головы (ОТГ), как лечить сотрясение мозга — что подразумевается под отдыхом, защита себя, защита своего одноклубника, что нового узнали люди о сотрясении мозга;*
- 5.16.2 В любое время руководствоваться критериями Международного совета регби в отношении постоянного и временного удаления Игроков с поля в связи с травмой головы;
- 5.16.3 Во все необходимые моменты времени руководствоваться постепенной программой возвращения к Игре, которая утверждена Международным советом регби и/или Союзом, к которому относится его/ее Клуб (программа также будет применяться к Игрокам, которые на момент участия в Матче не достигли возраста 19 лет);
- 5.16.4 Признавать и соблюдать Процесс ОТГ, а также полностью исполнять любые запросы относительно материалов, заявлений или ответов на вопросы в соответствии с Приложением 10 к настоящим Правилам Турнира; а также

- 5.16.5 Следовать указаниям Врача Игрового Дня, если он назначен, и признавать, и принимать, что Врач Игрового Дня (если таковой назначен) имеет право удалить Игрока с поля.
- 5.17 Каждый Тренер Клуба (в соответствии с определением, данным этому термину) должен:
- 5.17.1 В любое время руководствоваться критериями Международного совета регби в отношении постоянного и временного удаления Игроков с поля в связи с травмой головы;
- 5.17.2 Во все необходимые моменты времени руководствоваться постепенной программой возвращения к игре, которая утверждена Международным советом регби и/или Союзом, к которому относится его/ее Клуб (программа также будет применяться к Игрокам, которые на момент участия в Матче не достигли возраста 19 лет);
- 5.17.3 Признавать и соблюдать Процесс ОТГ, а также полностью исполнять любые запросы относительно материалов, заявлений или ответов на вопросы в соответствии с Приложением 10 к настоящим Правилам Турнира; а также
- 5.17.4 Следовать указаниям Врача Игрового Дня, если он назначен, и признавать, и принимать, что Врач Игрового Дня (если таковой назначен) имеет право удалить Игрока с поля.
- 5.18 Каждый Игрок должен:
- 5.18.1 В любой момент времени между 15 ноября 2018 года и 14 ноября 2019 года пройти курс обучения по принятию необходимых мер, охватывающий, как минимум, следующие темы: *что такое сотрясение мозга, каковы общие симптомы и признаки, как принимать необходимые меры при сотрясении мозга, что такое постепенное возвращение к игре, что такое оценка травмы головы (ОТГ), как лечить сотрясение мозга — что подразумевается под отдыхом, защита себя, защита своего одноклубника, что нового узнали люди о сотрясении мозга;*
- 5.18.2 В любой момент времени между 15 ноября 2018 года и 14 ноября 2019 года пройти базовую оценку сотрясения мозга (как минимум по протоколу оценки SCAT 5), и результаты которой были бы доступны одному или нескольким Клубным врачам, работающим в Клубе;
- 5.18.3 Дать свое согласие на предоставление врачебных записей, относящихся к данным по ОТГ, ЕПКР и другим физическим или юридическим лицам, которым может понадобиться доступ к этой информации во исполнение настоящих Правил Турнира или других условий Соглашения об Участии;
- 5.18.4 Дать свое согласие на предоставление врачебных записей, относящихся к данным по ОТГ, Международному совету регби для исследований;
- 5.18.5 Признавать и соблюдать Процесс ОТГ, а также полностью исполнять любые запросы относительно материалов, заявлений или ответов на вопросы в соответствии с Приложением 10 к настоящим Правилам Турнира; а также
- 5.18.6 Признавать и принимать, что Врач Игрового Дня (если таковой назначен) имеет право удалить его с поля.
- 5.19 Каждый Клуб должен:
- 5.19.1 Обеспечить, чтобы каждый из его Игроков, Врачей, Менеджеров и Тренеров полностью исполнял все свои обязанности, изложенные в пунктах 5.15–5.18 выше;
- 5.19.2 В любой момент времени между 15 ноября 2018 года и 14 ноября 2019 года провести оценку каждого Игрока Клуба на предмет риска получения травмы головы,

которая должна учитывать все потенциальные факторы, которые могут выявить игроков, находящихся в группе высокого риска, как в плане получения сотрясения мозга, так и в плане медленного восстановления (и которая разделяет Игроков на основе следующих факторов: возраст старше 30 лет, возраст до 18 лет, два или более сотрясения мозга в предшествующие 12 месяцев, большое количество сотрясений мозга, полученных ранее — и какое влияние оказывало каждое последующее сотрясение мозга: менее сильное, необычные проявления травмы или требовалось более длительное лечение);

- 5.19.3 Признавать и соблюдать Процесс ОТГ, а также полностью исполнять любые запросы относительно материалов, заявлений или ответов на вопросы в соответствии с Приложением 10 к настоящим Правилам турнира; а также;
- 5.19.4 Убедиться, что все соответствующие видеооператоры, которые будут работать на домашних матчах Клуба (или некоторые из них), прошли соответствующее обучение для исполнения своих обязанностей;
- 5.19.5 Если не получено необходимое освобождение от Международного совета регби, то Клуб во время ОТГ должен использовать процедуры и документы, установленные Международным советом регби (включая формы ОТГ, доступные на веб-сайте Международного совета регби по здравоохранению игроков);
- 5.19.6 Убедиться, что Игроки, не достигшие 19-летнего возраста (на момент проведения соответствующего Матча), указаны на листе замен под звездочкой (\*), поскольку ОТГ не будет применяться к таким Игрокам; а также
- 5.19.7 Если речь идет о домашнем Клубе, принимающем участие в матче, то он:
- (а) По распоряжению ЕПКР назначает Врача Игрового Дня на Матч, который прошел подготовку по учебным модулям Международного совета регби: «Необходимые меры при сотрясении мозга, предпринимаемые медперсоналом, работающим на Матчах элитного уровня», «Медицинские правила для медперсонала, работающего на Матчах» и «Ментальность — ресурс психического здоровья» (они доступны на веб-сайте Международного совета регби по здравоохранению игроков), а также прошел очные учебные курсы Международного совета регби «Неотложная медицинская помощь в регби, уровень 2» (или эквивалентные им);
  - (б) Должен сотрудничать с ЕПКР, чтобы во время Матча обеспечить каждому Клубу и Врачу Игрового Дня (если таковой назначен) доступ до видеосъемки Матча в режиме прямого эфира в соответствии с указаниями ЕПКР; а также
  - (в) Взаимодействовать с ЕПКР для выполнения (в местах проведения Матчей) всех запросов поставщика (поставщиков) услуг ОТГ, таких как, среди прочего, рабочее место в назначенной медицинской зоне и зоне рефери, достаточное пространство для размещения технического оборудования в пределах места проведения Матча (т.е. место для парковки и минимальное внутреннее пространство, предоставленное в соответствии с инструкциями поставщика услуг), обеспечение достаточной безопасности и хранения предметов для предотвращения возможных краж или повреждения оборудования, доступ к стабильному интернет-соединению и доступ (бесплатно) к надежным источникам электропитания где бы то ни было в пределах места проведения Матча.

## **Ж. Борьба с коррупцией**

- 5.20 Перед участием в любом из Турниров (т.е. перед принятием участия в любом из Матчей) каждый Игрок должен пройти (и быть в состоянии доказать такое прохождение по запросу ЕПКР) либо (а) Учебный модуль Международного совета регби о честности,



доступный он-лайн на интернет-странице Международного совета регби (в настоящее время по адресу [integrity.worldrugby.org](http://integrity.worldrugby.org)) или (б) Учебную программу, предоставляемую его клубом, союзом, лигой или ассоциацией игроков (при условии, что эта учебная программа включает в себя все элементы Учебного модуля Международного совета регби о честности).

### **3. Несовершеннолетние**

5.21 Клубы и Игроки должны гарантировать, что в любое время они будут соблюдать все применимые правила в отношении возраста игроков, играющих в Матчах на Турнирах.

## **6. Игровые составы**

### **А. Составы на Турнир**

6.1 В данном разделе 6А изложена процедура, которой должен следовать Клуб, чтобы зарегистрировать Игроков в ЕПКР для цели их участия в Турнирах. Только те Игроки, которые зарегистрированы в соответствии с положениями данного раздела 6А и которые удовлетворяют соответствующим критериям права выступления за Клуб, изложенным в пункте 7 ниже, могут играть за Клуб в любом из Турниров.

*Дата первой регистрации (24 октября 2019 года)*

6.2 Каждый Клуб должен зарегистрировать команду для участия в Турнирах от своего имени (команда для участия в Кубке Чемпионов 2019/20 года может состоять из 41 игрока, для участия в Кубке Вызова 2019/20 не существует никаких ограничений на количество Игроков в составе команды):

6.2.1 Если Игроки не являются ни участниками соревнований, которые проводятся в Южном полушарии, ни полуфиналистами Чемпионата мира по регби, то тогда необходимо:

- (а) Отправить в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) в день Первой Даты Регистрации все необходимые сведения об Игроках (см. Приложение 6 к настоящим Правилам Турнира, где показаны выдержки текста, которые появляются на сайте онлайн-регистрации ЕПКР и демонстрируют ту необходимую информацию, которая должна быть представлена по каждому Игроку); а также
- (б) Отправить в ЕПКР по почте или по электронной почте подписанную и заполненную Форму Подтверждения и Согласия для каждого Игрока (таким образом, чтобы они были получены не позднее полудня (по Гринвичу) в день Первой Даты Регистрации); а также

6.2.2 Если Игроки являются участниками соревнований, которые проводятся в Южном полушарии, и/или полуфиналистами Чемпионата мира по регби, то тогда необходимо:

- (а) Отправить в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) в день Первой Даты Регистрации все необходимые сведения об игроках, включая информацию о том, что игрок является участником соревнований, которые проводятся в Южном Полушарии и/или полуфиналистом Чемпионата мира по регби (в зависимости от ситуации) и там, где это уместно, указать, какой именно Игрок должен выступать в качестве Капитана Клуба в течение всего Турнира, за исключением Подтверждения Открепления игрока от Союза и подтверждения регистрации Игрока в Союзе; а также
- (б) Отправить в ЕПКР до полудня 19 декабря 2019 г. (по Гринвичу) с помощью

формы онлайн-регистрации Подтверждение Открепления игрока от Союза и Подтверждение регистрации Игрока в Союзе для таких игроков, а также отправить в ЕПКР по электронной почте подписанную и заполненную Форму Подтверждения и Согласия для каждого Игрока (таким образом, чтобы они были получены не позднее полудня (по Гринвичу) 19 декабря 2019 г.).

- 6.3 По крайней мере десять Игроков, зарегистрированных в Клубе, в соответствии с пунктом 6.2 выше, должны быть способны играть на первой линии нападения и должны быть соответствующим образом обучены, и иметь для этого достаточный опыт (игрок с подобными умениями, тренированностью и опытом здесь и далее упоминается как «Игрок Первой Линии»).
- 6.4 Если иное не согласовано заранее в письменном виде с ЕПКР, каждый Клуб должен также назначить по меньшей мере трех дополнительных Игроков Первой Линии («Резервные Игроки Первой Линии»), которые впоследствии от Матча к Матчу могут быть зарегистрированы, в соответствии с пунктом 6.12 ниже, для чего необходимо
- (а) Отправить в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) в день Первой Даты Регистрации все необходимые сведения об Игроках (см. Приложение 6 к настоящим Правилам Турнира, где показаны выдержки текста, которые появляются на сайте онлайн-регистрации ЕПКР и демонстрируют ту необходимую информацию, которая должна быть представлена по каждому Игроку, зарегистрированному в дату или до даты первой регистрации — которая будет в целом аналогична той информации, которая должна быть представлена по Резервным Игрокам Первой Линии); и
  - (б) Отправить в ЕПКР по почте или по электронной почте подписанную и заполненную Форму Подтверждения и Согласия для каждого Игрока (таким образом, чтобы они были получены не позднее полудня (по Гринвичу) в день Первой Даты Регистрации);

*Регистрация зачисленных заменяющих игроков (данная «замена» производится в контексте регистрации игроков в системе ЕПКР, речь не идет о заменах, совершаемых во время матчей: прим. пер.)*

- 6.5 В соответствии с пунктом 6.6 ниже каждый Клуб может зарегистрировать до пяти дополнительных Игроков («зачисленных заменяющих игроков»), каждый из которых заменяет Игрока, ранее зарегистрированного Клубом, в соответствии с пунктом 6.2 выше (Игрок, на которого заменили другого Игрока, называется «Отчисленный Замененный Игрок»), для цели принятия участия в Турнирах от имени Клуба.
- 6.6 Чтобы зарегистрировать Зачисленного Заменяющего Игрока в свою команду, отобранную на Турнир, в соответствии с пунктом 6.5 выше, Клуб должен:
- 6.6.1 Отправить в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) 13 ноября 2019 года все необходимые сведения о Зачисленных Заменяющих Игроках и, соответственно, об отчисленных замененных игроках (см. Приложение 6 к настоящим Правилам Турнира, где показаны выдержки текста, которые появляются на сайте онлайн-регистрации ЕПКР и демонстрируют ту необходимую информацию, которая должна быть представлена по каждому игроку, зарегистрированному в дату или до даты первой регистрации — которая будет в целом аналогична той информации, которая должна быть представлена по Зачисленным Заменяющим Игрокам); а также
  - 6.6.2 Отправить в ЕПКР по почте или по электронной почте (таким образом, чтобы они были получены не позднее полудня (по Гринвичу) 13 ноября 2019 года) следующие документы:

- (а) Если Зачисленный Заменяющий Игрок является Игроком, заигранным за другой Союз, то необходимо прислать документ (документы), являющиеся доказательством Подтверждения Открепления такого Зачисленного Заменяющего Игрока от Союза; а также
- (б) Документ (документы), являющиеся доказательством Подтверждения регистрации такого Зачисленного Заменяющего Игрока в Союзе; а также
- (в) Подписанную и заполненную Форму Подтверждения и Согласия для такого Зачисленного Заменяющего Игрока.

#### Повторная регистрация Отчисленного Замененного Игрока

- 6.7 Каждый Клуб, зарегистрировавший Зачисленного Заменяющего Игрока в соответствии с п. 6.5 выше, может повторно зарегистрировать Отчисленного Замененного Игрока, чтобы заменить им соответствующего Зачисленного Заменяющего Игрока, отправив в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) 26 марта 2020 года все необходимые сведения об Отчисленном Замененном Игроке и, соответственно, о Зачисленном Заменяющем Игроке (см. Приложение 6 к настоящим Правилам Турнира, где показаны выдержки текста, которые появляются на сайте онлайн-регистрации ЕПКР и демонстрируют ту необходимую информацию, которая должна быть представлена по каждому игроку, зарегистрированному в дату или до даты первой регистрации, как бы то ни было, для повторной регистрации Отчисленного Замененного Игрока необходимо будет добавить еще немного дополнительных деталей).

#### Регистрация Дополнительных Игроков

- 6.8 В соответствии с пунктом 6.9 ниже каждый Клуб может зарегистрировать до пяти Дополнительных Игроков (здесь и далее — «Дополнительные Игроки»), каждый из которых должен заменить Игрока, ранее зарегистрированного Клубом, в соответствии с пунктом 6.2 выше (здесь и далее — «Замененный игрок»), для целей участия в Турнирах от имени Клуба. Список Дополнительных игроков выглядит следующим образом:
- 6.8.1 Один Дополнительный Игрок на любую позицию;
  - 6.8.2 Три Дополнительных Игрока, которые являются Игроками Первой Линии; а также
  - 6.8.3 Один Дополнительный Игрок, замененный «по медицинским причинам» на любую позицию.
- 6.9 Чтобы зарегистрировать Дополнительного Игрока в свой состав, отобранный на Турнир, в соответствии с пунктом 6.8 выше, Клуб должен:
- 6.9.1 Отправить в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) в День Регистрации Дополнительного Игрока все необходимые сведения о Дополнительном Игроке и, соответственно, о Замененном Игроке (см. Приложение 6 к настоящим Правилам Турнира, где показаны выдержки текста, которые появляются на сайте онлайн-регистрации ЕПКР и демонстрируют ту необходимую информацию, которая должна быть представлена по каждому игроку, зарегистрированному в дату или до даты первой регистрации — которая будет в целом аналогична той информации, которая должна быть представлена по впоследствии зарегистрированным Дополнительным Игрокам); а также
  - 6.9.2 Отправить в ЕПКР по почте или по электронной почте (таким образом, чтобы они были получены не позднее полудня (по Гринвичу) в День Регистрации Дополнительного Игрока следующие документы:
    - (а) Если Дополнительный Игрок является Игроком, заигранным за другой Союз, то необходимо прислать документ (документы), являющийся

доказательством Подтверждения Открепления такого Дополнительного Игрока от Союза; а также;

- (б) Документ (документы), являющийся доказательством Подтверждения регистрации такого зачисленного Дополнительного Игрока в Союз; а также;
- (в) Копию Трехмесячного Контракта с Дополнительным Игроком;
- (г) Копию любого из и всех контрактов и/или регистраций, и/или других договоренностей, которые Дополнительный Игрок имеет с любым другим органом регби, организацией регби или клубом регби на Дату Регистрации Дополнительного Игрока (и/или любые контракты, и/или регистрации, и/или другие договоренности между другими сторонами, которые касаются участия Игрока в любом из Турниров от имени Клуба, такие как любой контракт между Клубом и другим Клубом, который сдает Игрока в аренду Клубу, который остается в силе на момент Регистрации Дополнительного Игрока);
- (д) Для Дополнительного Игрока, замененного «по медицинским причинам», необходимо точное, всестороннее и подробное описание травм и/или болезней Замененного Игрока, включая подписанное заявление одного или более квалифицированных и опытных врачей, подтверждающее и описывающее
  - (I) Степень травмы и/или болезни Замененного Игрока,
  - (II) Когда именно такая травма и/или болезнь была первоначально получена и диагностирована,
  - (III) Возможность Замененного Игрока на текущий момент играть в регби, и
  - (IV) Прогноз и возможный график его реабилитации от травмы и/или болезни;
- (е) Подписанное и заполненное Соглашение об Обязательствах Дополнительного Игрока; а также
- (ж) Подписанную и заполненную Форму Подтверждения и Согласия для такого Дополнительного Игрока.

#### Повторная регистрация Замененного Игрока

- 6.10 Каждый клуб, зарегистрировавший Дополнительного Игрока в соответствии с п. 6.8 выше, может повторно зарегистрировать Замененного Игрока, чтобы заменить им соответствующего Дополнительного Игрока, отправив в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) в День Повторной Регистрации Замененного Игрока года все необходимые сведения о Замененном Игроке и, соответственно, о Дополнительном Игроке (см. Приложение 6 к настоящим Правилам Турнира, где показаны выдержки текста, которые появляются на сайте онлайн-регистрации ЕПКР и демонстрируют ту необходимую информацию, которая должна быть представлена по каждому игроку, зарегистрированному в дату или до даты первой регистрации, как бы то ни было, для повторной регистрации Замененного Игрока необходимо будет добавить еще немного дополнительных деталей).
- 6.11 Во избежание сомнений:
- 6.11.1 За исключением всех Резервных Игроков Первой Линии, в любое время, кроме этапа игр на выбывание, состав Клуба, отобранный на Турнир, участвующий

в Кубке чемпионов 2019/20, может насчитывать не более 41 игрока и в обоих турнирах может максимум зарегистрировать только пять Дополнительных Игроков в отношении всего периода времени вплоть до 6-го Матча группового этапа: как только Клуб зарегистрировал пять Дополнительных Игроков, в соответствии с пунктом 6.5 выше, он не может более зарегистрировать ни одного Дополнительного Игрока; а также

- 6.11.2 Замененный Игрок может повторно присоединиться к составу Клуба, отобранному на Турнир, только заменив Дополнительного Игрока, который первоначально заменил его, а Отчисленный Замененный Игрок может повторно присоединиться к составу Клуба, отобранному на Турнир, только заменив Зачисленного Заменяющего Игрока, который первоначально заменил его.

Дата Второй Регистрации (26 марта 2020 года)

- 6.12 Каждый Клуб, который проходит в стадию игр на выбывание или в стадию плей-офф, может зарегистрировать до трех Игроков в дополнение к тем, которые уже зарегистрированы в соответствии с пунктами 6.2, 6.5 и/или 6.8 выше, с целью участия в Турнирах от имени Клуба. Если Клуб может регистрировать только одного или двух Игроков в соответствии с данным пунктом 6.12, то на Клуб не налагаются ограничения в позициях этих Игроков (т.е. они не должны быть Игроками Первой Линии). Тем не менее Клуб может зарегистрировать трех Игроков в соответствии с данным пунктом 6.12, только если хотя бы один такой Игрок является Игроком Передней Линии.

- 6.13 Чтобы зарегистрировать одного или нескольких Игроков в составе, отобранном на Турнир, в соответствии с пунктом 6.12 выше, Клуб должен:

6.13.1 Отправить в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до полудня (по Гринвичу) в Дату Второй Регистрации все необходимые сведения об Игроках (см. Приложение 6 к настоящим Правилам Турнира, где показаны выдержки текста, которые появляются на сайте онлайн-регистрации ЕПКР и демонстрируют ту необходимую информацию, которая должна быть представлена по каждому игроку, зарегистрированному в дату или до даты первой регистрации — которая будет в целом аналогична той информации, которая должна быть представлена по впоследствии зарегистрированным Игрокам в Дату Второй Регистрации); а также

6.13.2 Отправить в ЕПКР по почте или по электронной почте подписанную и заполненную Форму Подтверждения и Согласия для каждого Игрока (таким образом, чтобы они были получены не позднее полудня (по Гринвичу) в день Второй Даты Регистрации.

Регистрация Резервных Игроков Первой Линии

*Разъяснительная информация: в прошлом существовали опасения, что положения о регистрации и праве на участие, указанные в Правилах Турнира, могут привести к трудностям для Клубов при определенных вполне конкретных обстоятельствах. В частности было высказано мнение, что, когда Клуб оказывается в (относительно необычной) ситуации, в которой несколько Игроков Первой Линии, играющих на одинаковых позициях в составе своих Клубов, страдают от болезней и/или травм, Клуб может обнаружить себя в опасной ситуации, в которой*

- (а) Он может нарушить различные положения Правил Турнира, и в результате им будет совершено неправомерное действие (например, если у Клуба не остается нетравмированных хукеров в составе своей команды, отобранной на Турнир) и/или
- (б) Он может подвергнуть своих Игроков (и Игроков других Клубов) повышенному риску получения травмы (например, если Клуб выпускает на Игру неопытных хукеров).

Цель положений пунктов 6.4 выше и 6.15, 6.16 и 7.6 ниже состоит в том, чтобы позволить Клубам в таких ситуациях добавлять Игроков Первой Линии в свои составы, отобранные на Турнир на ситуативной основе. Положения предназначены для использования только в экстренных случаях и только в таких, где есть реальная необходимость добавить Игрока Первой Линии в свой состав, отобранный на Турнир. Положения не предназначены для использования Клубами в целях улучшения качества игры своих соответствующих составов, отобранных на Турнир, а Игроки Первой Линии, добавленные в составы команды, отобранные на Турнир в соответствии с данными положениями, должны быть уже зарегистрированы в соответствующем Клубе (согласно необходимым правилам регистрации, действующим в Союзе), и поэтому, как правило, они зачисляются в состав из академии соответствующего Клуба или тому подобное. Клубы должны исчерпать все свои другие надежные варианты, прежде чем полагаться на эти положения (например, путем разумной регистрации Дополнительных Игроков и/или Зачисленных Заменяющих Игроков, которые выступали бы как Игроки Первой Линии, где именно и возникает повышенный риск получения травм), и поэтому ожидается, что эти положения будут использоваться с осторожностью.

Во избежание сомнений, если Замененный Игрок, т.е. Игрок, которого заменил Дополнительный Игрок, в соответствии с пунктом 6.8 выше, является Игроком Первой Линии, то, что Замененный Игрок будет сразу же рассматриваться как Резервный Игрок Первой Линии, замененный в соответствии с положениями пункта 6.4 выше.

6.14 Клуб, желающий, чтобы Резервный Игрок Первой Линии участвовал в соревнованиях от имени этого Клуба на любом из Турниров, должен

- (a) Выбрать этого Игрока в Первую Дату Регистрации в соответствии с пунктом 6.4 выше,
- (б) Правильно зарегистрировать этого Игрока в соответствии с пунктами 6.15 и 6.16 ниже, и
- (в) Гарантировать, что этот Игрок имеет право играть за Клуб в соответствующем Турнире в соответствии с пунктом 7.6 ниже.

Во избежание сомнений, кроме регистрации Игроков согласно положениям пунктов 6.2, 6.5, 6.7, 6.8 и 6.10 выше, у Клуба не будет другой возможности зарегистрировать новых Игроков Первой Линии в экстренных случаях, если такие Игроки не были отобраны Клубом в соответствии с пунктом 6.4 выше.

6.15 В соответствии с пунктом 6.16 ниже в дополнение к Игрокам, зарегистрированным в соответствии с пунктами 6.2, 6.5, 6.7, 6.8 и 6.10 выше, каждый Клуб может также зарегистрировать Резервных Игроков Первой Линии (т.е. Игроков, отобранных в соответствии с пунктом 6.4 выше) на основе регистрации „от Матча к Матчу“, то есть, чтобы такая регистрация длилась только один Матч, а затем истекла, так что если Клуб желает, чтобы один и тот же Игрок представлял Клуб в последующих Матчах, он должен регистрировать его каждый раз заново.

6.16 Чтобы зарегистрировать Резервного Игрока Первой Линии в свой состав, отобранный на Турнир согласно пункту 6.15 выше, Клуб должен:

6.16.1 Уведомить ЕПКР, как только станет практически возможным, о своем намерении зарегистрировать Резервного Игрока Первой Линии в соответствии с пунктом 6.15 выше (на практике это означает, что Клуб должен сначала предупредить ЕПКР о возможной необходимости регистрации Резервного Игрока Первой Линии сразу же, как только Клуб поймет, что такая регистрация очень скоро может потребоваться, например, за несколько дней или недель до соответствующего Матча, если соответствующие Игроки получают травмы или заболевают);

6.16.2 Отправить в ЕПКР с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР до начала соответствующего Матча все необходимые дополнительные сведения

о Резервном Игроке Первой Линии (во избежание сомнений, это процесс отличный от первоначального назначения Резервных Игроков Первой Линии, указанного в пункте 6.4 выше); а также

6.16.3 Отправить в ЕПКР по почте или по электронной почте (на адрес [liam.mctiernan@epcrugby.com](mailto:liam.mctiernan@epcrugby.com) или на другой адрес, указанный ЕПКР), как только это станет практически возможным, следующие документы, и в любом случае сделать так, чтобы они были получены не позднее полудня (по Гринвичу) в понедельник, сразу после рассматриваемого Матча, с пометкой «вниманию Лиама МакТирнана (Liam McTiernan)». Необходимо отправить:

- (a) Точный, исчерпывающий и подробный список всех Игроков Первой Линии, уже зарегистрированных в Клубе в соответствии с пунктами 6.2, 6.5, 6.7, 6.8 и/или 6.10 Правил Турнира и играющих на той же позиции, что и Резервный Игрок Первой Линии; а также
- (б) Необходимо точное, исчерпывающее и подробное описание травм и/или болезней соответствующих Игроков, включая подписанное заявление одного или более квалифицированных и опытных врачей, подтверждающее и описывающее:
  - (I) Степень травмы и/или болезни соответствующего Игрока,
  - (II) Когда именно такая травма и/или болезнь была первоначально получена и диагностирована,
  - (III) Возможность такого Игрока на текущий момент играть в регби, и
  - (IV) Прогноз и возможный график его реабилитации от травмы и/или болезни.

6.17 В отношении всех регистраций, сделанных в соответствии с пунктами 6.2, 6.5, 6.7, 6.8, 6.10 и 6.15 выше:

- 6.17.1 Все представленные данные и документы, отправленные в ЕПКР в отношении любого из Участников, должны быть точными и содержать исчерпывающую информацию;
- 6.17.2 Срок подачи имеет существенное значение, так что любое невыполнение или отказ Клуба или Игрока выполнить необходимые требования в точные сроки будет означать, что соответствующие положения не были соблюдены, и Игрок не будет зарегистрирован/повторно зарегистрирован;
- 6.17.3 Любая попытка предоставить информацию об Игроках Клуба, кроме как с помощью формы онлайн-регистрации на сайте ЕПКР, будет недействительной (если это конкретно не разрешено в настоящих Правилах Турнира или сделано с письменного согласия ЕПКР);
- 6.17.4 В соответствии с пунктом 6.18 ниже (и за исключением Резервных Игроков Первой Линии) Игрок считается зарегистрированным только тогда, когда все его данные были представлены в ЕПКР, и все необходимые документы были получены ЕПКР в соответствии с положениями 6.2, 6.5, 6.7, 6.8 и / или 6.10 выше (поэтому все ссылки на такие слова, как «прежде чем зарегистрировать игрока» и «время его регистрации» должны быть истолкованы буквально, соответствующим образом, например:
  - (a) Игрок, который не является ни Участником Соревнований, проходящих в Южном полушарии, ни полуфиналистом Чемпионата мира по регби, чьи данные представлены в ЕПКР, в соответствии с пунктом 6.2.1 выше, 24 октября 2019 года, и чья подписанная и заполненная форма Признания

и Согласия получена ЕПКР 24 октября 2019 года, должен считаться зарегистрированным 24 октября 2019 года и

- (б) Игрок, который является Участником Соревнований, проходящих в Южном полушарии, чьи данные (за исключением Подтверждения Открепления Игрока от Союза и Подтверждения Регистрации Игрока в Союзе) представлены в ЕПКР, в соответствии с пунктом 6.2.2 выше, 24 октября 2019 года, и чье Подтверждение Открепления Игрока от Союза и Подтверждение Регистрации Игрока в Союзе представлены в ЕПКР 9 ноября 2019 года, и чья подписанная и заполненная форма Признания и Согласия получена ЕПКР 11 ноября 2019 г. считается зарегистрированным с 11 ноября 2019 г.);

6.17.5 Каждый Клуб должен в любое время иметь в своей зарегистрированной на Турнир команде не менее десяти Игроков Первой Линии (и любая попытка зарегистрировать Игроков, Дополнительных Игроков или Замененных Игроков или любая отмена регистраций Игроков, в соответствии с пунктом 6.17.6. ниже, или в любом другом случае приведет к тому, что регистрация Клуба, имеющего менее десяти Игроков Первой Линии в своей зарегистрированной на Турнир команде, будет недействительна); а также

6.17.6 В соответствии с пунктом 6.17.5 выше ни один из Игроков не может быть зарегистрирован в составе команды на Турнир больше, чем в одном Клубе в одно и то же время, и в случае, если Клуб регистрирует в свой состав на Турнир Игрока, который в то же самое время зарегистрирован на Турнир в составе другого Клуба, регистрация такого Игрока в этом другом Клубе будет автоматически аннулирована во время регистрации Игрока в «новом» Клубе.

6.18 ЕПКР оставляет за собой право в любой момент потребовать дополнительную информацию и/или копии (или оригиналы) любого или всех документов, касающихся регистрации и/или права любого из Игроков на участие в Турнире, включая доказательства Подтверждения Открепления Игрока от Союза, Подтверждения Регистрации Игрока в Союзе, и игровые и другие контракты, а также ЕПКР может указывать сроки, в течение которых такая информация/документы должны быть подготовлены (такие сроки могут быть очень короткими). Каждый Клуб, его Лица и Игроки должны незамедлительно выполнять все требования, предъявляемые представителями ЕПКР в отношении оказания помощи, информации, разъяснений, документов и/или доказательств в отношении регистрации и/или права Игрока на участие в Турнире (любой отказ или неспособность следовать положениям данного пункта может повлечь за собой негативные последствия, помимо любых других возможных последствий. Следует учесть, что любой отказ или неспособность следовать положениям данного пункта не будет служить веским оправданием для Клуба и/или его Лица, они не могут полагаться на право не свидетельствовать против себя, потому что считается, что эта привилегия была отменена самим Клубом и его Лицами).

6.19 В любое время, включая случаи, когда Клуб, члены его Персонала и/или Игрок отказываются или находятся не в состоянии предоставить помощь, информацию, разъяснения, документы и/или доказательства в отношении регистрации и/или права Игрока на участие в Турнире, в течение срока, установленного представителями ЕПКР, ЕПКР может:

6.19.1 Подать жалобу (жалобы) на неправомерные действия Клуба и/или вовлеченных Лиц; и/или

6.19.2 Отозвать и/или приостановить регистрацию и право Игрока на участие в Турнире (что может означать, что Игрок не имел права выступать в Турнире и ранее, и с даты его предполагаемой регистрации).



6.20 С учетом вышеизложенных положений данного раздела 6А, каждый Клуб должен выставить свою сильнейшую команду для участия в Турнирах от своего имени.

#### **Б. Составы на матч**

6.21 Как минимум за один час до начала каждого Матча каждый участвующий в нем Клуб должен:

6.21.1 Ввести в Онлайн-системе Выбора Состава на Матч ЕПКР данные о названии Клуба, месте проведения Матча, дате, времени начала Матча и Клубе-оппоненте в этом Матче, а также о Составе Клуба, отобранном на Матч, состоящем из 19–23 Игроков из зарегистрированного на Турнир состава (для каждого игрока должно быть указано полное имя, позиция и номер на регбийке), из которых 15 должны быть указаны как Стартовые Игроки (один из которых определен как капитан команды), а остальные должны быть указаны потенциальными Игроками Замены, и которые не должны (кроме исключительных обстоятельств, которые могут включать в себя травму Игрока, при условии, что об этом заранее уведомили ЕПКР) быть подвергнуты каким-либо изменениям (включая изменения позиции или номера) и не должны отличаться от состава, объявленного в средствах массовой информации, предоставленного в соответствии с пунктами 3.6.1, 3.19 или 3.30.1 Правил СМИ; а также

6.21.2 Предоставить любому представителю ЕПКР, Провайдеру Официальных Данных и (если Провайдер Официальных Данных не назначен) арбитру Матча распечатку данных, введенных в Онлайн-систему Выбора Состава на Матч ЕПКР, подписанную менеджером команды Клуба («Лист Состава на Матч»). Представитель ЕПКР и/или Провайдер Официальных Данных (если таковой назначен) предоставляет копию Листа Состава на Матч независимому арбитру, комментаторам от партнера по телевизионной трансляции и Клубу-оппоненту (или, если не назначен Провайдер Официальных Данных, арбитр Матча предоставляет такую копию Клубу-оппоненту).

Помимо случаев, когда обстоятельства действительно исключительны (например, может случиться так, что Игрок получит травму во время разминки до начала Матча), и ЕПКР предоставит конкретное письменное разрешение, тогда только Игроки, чьи данные введены в Онлайн-систему Выбора Состава на Матч ЕПКР, и только те, кто указан в Листе Состава на Матч, могут сыграть в этом Матче. Если Клуб желает включить в свой состав на Матч (и заиграть в Матче) Игрока или Игроков, чьи данные не были внесены в Онлайн-систему Выбора Состава на Матч ЕПКР на этот Матч и который не указан/которые не указаны в Листе Состава на Матч, то Клуб должен в срочном порядке связаться с ЕПКР, объяснить, что существуют действительно исключительные обстоятельства и запросить письменное разрешение на это (которое, во избежание сомнений, будет предоставлено только в том случае, если соответствующий Игрок (Игроки) является зарегистрированным участником состава Клуба на Турнир). В отношении Кубка Чемпионов и Кубка Вызова нарушение этого пункта Клубом (которое включает в себя неспособность или отказ предоставить какой-либо Лист Состава на Матч, или предоставление такого Листа Состава на Матч позднее необходимого времени, предоставление подложного Листа Состава на Матч и предоставление, не считая исключительных обстоятельств, Листа Состава на Матч с любыми отличиями от объявленного в средствах массовой информации состава на Матч, представленного в соответствии с пунктами 3.6.1, 3.19 или 3.30.1 Правил СМИ) даст Генеральному Директору право наложить на Клуб фиксированный штраф в соответствии с пунктом 6 Дисциплинарных Правил и Приложением 4 к ним.

6.22 При условии соблюдения пункта 5.21 выше, минимум шесть Игроков Первой Линии должны быть включены в Состав на каждый Матч таким образом,

чтобы в начале Матча команда Клуба могла безопасно формировать схватки с сопротивлением, а также, что

- (а) При первом случае, когда требуется замена хукера,
- (б) При первом случае, когда требуется замена правого столба, и
- (в) При первом случае, когда требуется замена левого столба (в любом случае, как из-за травмы Игрока, так и из-за того, что Игрок был временно удален или удален насовсем), Клуб может провести такую замену, и команда Клуба может продолжать безопасно формировать и играть схватки с сопротивлением. Если Клуб не отбирает по крайней мере шесть таких Игроков Первой Линии и/или не имеет по крайней мере шести таких Игроков Первой Линии в Составе команды на Матч, которые были бы готовы принять участие в Матче (в соответствии с положениями данного пункта 6.22) против Клуба, может быть подана одна или более жалобы о неправомерных действиях в соответствии с Дисциплинарными Правилами (во избежание сомнений может быть подана жалоба о неправомерных действиях против Клуба, который не отбирает по крайней мере шесть таких Игроков Первой Линии в состав и/или не имеет по крайней мере шесть таких Игроков Первой Линии в Составе команды на Матч, готовых участвовать в этом Матче в соответствии с этим пунктом 6.22, даже если это не приводит к тому, что команда в итоге разыгрывает схватки без сопротивления). Несмотря на другие возможные последствия, если Клуб не назначает по крайней мере шесть таких Игроков Первой Линии в свой Состав на Матч, то он должен соответственно уменьшить размер своего состава на Матч, поэтому (например, если он назначает только пять Игроков Первой Линии) его состав на Матч не должен насчитывать более 22 игроков. Если Клуб не назначает достаточного количества Игроков Первой Линии, чтобы позволить своей команде безопасно с самого начала Матча разыгрывать схватки с сопротивлением, будут разыгрываться схватки без сопротивления. Кроме того, и в любом случае, когда схватка без сопротивления разыгрывается в результате ухода с поля Игрока Первой Линии (будь то из-за травмы или из-за того, что он был временно удален или удален насовсем, или в любом другом случае), и у Клуба нет подходящей замены Игрока Первой Линии, то этот Клуб, в любом случае, не должен иметь права заменить Игрока Первой Линии, чей уход с поля привел к разыгрыванию схватки без сопротивления.

6.23 Каждому Клубу разрешается иметь не более двух Неевропейских Игроков в каждом Составе команды на Матч. «Неевропейский Игрок» — это Игрок, который не является Игроком из Европы. «Неевропейским Игроком» считается Игрок, который на момент включения в Состав команды на Матч:

6.23.1 Является гражданином:

- (а) Государства-члена Европейского Союза или Европейской Экономической Зоны (и Соединенное Королевство во исполнение данных целей будет в любом случае рассматриваться как подобное государство);
- (б) Государства, с которым Европейский Союз (или его предшественник — Европейское Сообщество) заключил соглашение, которое включает в себя непосредственно действующие положения, обеспечивающие эквивалентные права на недискриминацию в отношении граждан этого государства в рамках Европейского Союза; или
- (в) Государства, национальный Союз или Федерация Регби которого является членом Регби Европы; или если он

- 6.23.2 Прожил не менее 36 месяцев подряд в стране, Союз которой имеет юрисдикцию в отношении его Клуба; или
- 6.23.3 В соответствии с Регламентом 8 Международного совета регби имеет право в настоящее время играть за первую национальную сборную по регби-15, вторую национальную сборную по регби-15 или за первую национальную сборную по регби-7 (именно такие термины используются в тех Регламентах) национального Союза или Федерации регби, которая является членом Регби Европы.
- 6.24 Только в отношении пункта 6.23 выше Союз (по достижении согласия с Клубами, находящимися в его юрисдикции) может потребовать, чтобы такие Клубы при отборе Игроков для участия в Турнире (Турнирах) должны были бы удовлетворять более строгим критериям отбора, чем те, которые применяются в рамках данного Турнира, как правила относительно того, является ли игрок Европейским или Неевропейским, при условии соблюдения Союзом каждого из следующих условий:
- 6.24.1 Союз имеет юридически закрепленное право в соответствии со своими правилами, конституцией или согласно любому другому соглашению или договоренности (например, с Клубами, находящимися в его юрисдикции) применять подобные критерии;
- 6.24.2 Подобные критерии применяются только к Клубам, находящимся в юрисдикции этого Союза;
- 6.24.3 Их применение и решение любого вопроса, возникающего в результате их применения, является исключительной ответственностью Союза;
- 6.24.4 Такие критерии соответствуют всем необходимым правовым системам и реализуемы, согласно им; и
- 6.24.5 Союз соглашается освободить и обезопасить ЕПКР от каких бы то ни было издержек или убытков любого рода, понесенных ЕПКР в связи с применением таких критериев.
- 6.25 С учетом вышеизложенных положений данного раздела 6Б, а также ротации Игроков в рамках состава на Турнир (осуществляемой добросовестно), необходимой и традиционной необходимости отдыха Игроков, травмами и вызовами в международные сборные, каждый Клуб должен выставлять свои сильнейшие из возможных составов на каждый Матч, в котором он участвует. Представители каждого Клуба также должны воздерживаться от публичных комментариев, которые намекают на то (или прямо свидетельствуют о том), что сильнейший Состав Клуба не был выставлен на какой-либо Матч (и, что касается и Кубка Чемпионов, и Кубка Вызова, нарушение этого обязательства Клубом дает право Генеральному Директору наложить фиксированный штраф на Клуб в соответствии с пунктом 6 Дисциплинарных Правил и Приложением 4 к нему).

#### **В. Отсутствие права принимать участие в Матчах, ввиду дисциплинарных мер**

- 6.26 Несмотря на любые другие положения настоящих Правил Турнира, ни один из Игроков (ни какое-либо иное Лицо) не может участвовать в Турнирах, одновременно отбывая дисциплинарное отстранение, полученное в соответствии с нарушением Дисциплинарных Правил его Клуба, Союза, который имеет юрисдикцию в отношении его Клуба или любого другого компетентного органа, вне зависимости от того, было ли такое отстранение получено согласно настоящим Правилам Турнира, Правилам этого Клуба или Союза, Правилам любых других соревнований по регби или организации, или Регламентам Международного совета регби.
- 6.27 В соответствии с Регламентами Международного совета регби Игрок, которому в любом нетурнирном Матче была показана красная карточка, и/или он совершает нарушение

(зафиксированное независимым арбитром), возникающее в результате его участия в нетурнирном Матче, и дело которого еще не рассмотрено его Союзом или другим соответствующим дисциплинарным органом, не имеет права участвовать в каком-либо Матче.

## **7. Право на участие Игроков в матчах**

7.1 Для того чтобы Игрок имел право играть за Клуб в конкретном Матче в любом из Турниров, этот Игрок должен удовлетворять необходимым критериям, изложенным, соответственно, в пунктах 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 и 7.6 ниже.

### Критерии участия Даты Первой Регистрации (24 октября 2019 года)

7.2 Для Игроков, зарегистрированных в соответствии с пунктом 6.2 выше и с учетом пунктов 7.9, 7.10 и 7.11 ниже:

7.2.1 Игрок должен быть надлежащим образом зарегистрирован в соответствии с пунктом 6.2 выше;

7.2.2 Если Игрок является приглашенным Игроком другого Союза, то Клуб, прежде чем зарегистрировать такого Игрока, в соответствии с пунктом 6.2, должен получить Подтверждение Открепления Игрока от Союза;

7.2.3 Прежде чем зарегистрировать Игрока, в соответствии с пунктом 6.2 выше, Клуб должен получить Подтверждение Регистрации Игрока в Союзе;

7.2.4 Игрок должен быть постоянно зарегистрирован в Союзе с момента своей регистрации, в соответствии с пунктом 6.2 выше, до окончания соответствующего Матча;

7.2.5 Игрок должен быть Свободен от Договорных Ограничений с момента его регистрации, в соответствии с пунктом 6.2 выше, до окончания соответствующего Матча; а также

7.2.6 Игрок не должен быть заигранным за другой Клуб, который участвует

(а) В том же самом Турнире (Турнирах) (то есть он не должен быть «заигранным в этом же Турнире другой командой»), или

(б) В любых других соревнованиях (независимо от того, были ли они организованы ЕПКР или нет) в период между тем, как он был зарегистрирован, в соответствии с пунктом 6.2 выше, и соответствующим Матчем.

### Право участия Зачисленных Заменяющих Игроков

7.3 Для Игроков, зарегистрированных как Зачисленные Заменяющие Игроки в соответствии с пунктом 6.5 выше и с учетом пунктов 7.9, 7.10 и 7.11 ниже:

7.3.1 Игрок должен быть надлежащим образом зарегистрирован в соответствии с пунктом 6.5 выше;

7.3.2 Если Игрок является приглашенным Игроком другого Союза, то Клуб, прежде чем зарегистрировать такого Игрока, в соответствии с пунктом 6.5 выше, должен получить Подтверждение Открепления Игрока от Союза;

7.3.3 Прежде чем зарегистрировать Игрока, в соответствии с пунктом 6.5 выше, Клуб должен получить Подтверждение Регистрации Игрока в Союзе;

7.3.4 Игрок должен быть постоянно зарегистрирован в Союзе с момента своей регистрации, в соответствии с пунктом 6.5 выше, до окончания соответствующего Матча;

- 7.3.5 Игрок должен быть Свободен от Договорных Ограничений с момента его регистрации, в соответствии с пунктом 6.5 выше, до окончания соответствующего матча; а также
- 7.3.6. Игрок не должен быть заигранным за другой Клуб, который участвует
- (а) В том же самом Турнире (Турнирах) (то есть он не должен быть «заигранным в этом же Турнире другой командой»), или
  - (б) В любых других соревнованиях (независимо от того, были ли они организованы ЕПКР или нет) в период между тем, как он был зарегистрирован, в соответствии с пунктом 6.5 выше, и соответствующим Матчем.

Право участия Отчисленных Замененных Игроков

- 7.4 Для Игроков, повторно регистрирующихся в качестве Отчисленных Замененных Игроков в соответствии с пунктом 6.7 выше и с учетом пунктов 7.9, 7.10 и 7.11 ниже:
- 7.4.1 Игрок должен быть надлежащим образом повторно зарегистрирован в соответствии с пунктом 6.7 выше; а также
- 7.4.2 Игрок и Клуб должны продолжать соблюдать все критерии, изложенные в пунктах с 7.2.1 по 7.2.6 выше, таким же образом, как если бы Игрок был бы зарегистрирован, в соответствии с пунктом 6.2 выше, с момента его регистрации, в соответствии с пунктом 6.2 выше, до окончания соответствующего матча.

Право участия Дополнительных Игроков

- 7.5 Для Игроков, регистрирующихся в качестве Дополнительных Игроков в соответствии с пунктом 6.8 выше и с учетом пунктов 7.9, 7.10 и 7.11 ниже:
- 7.5.1 Игрок должен быть надлежащим образом зарегистрирован в соответствии с пунктом 6.8 выше;
- 7.5.2 Если Игрок является приглашенным Игроком другого Союза, то Клуб, прежде чем зарегистрировать такого Игрока, в соответствии с пунктом 6.8 выше, должен получить Подтверждение Открепления Игрока от Союза;
- 7.5.3 Прежде чем зарегистрировать Игрока, в соответствии с пунктом 6.8 выше, Клуб должен получить Подтверждение Регистрации Игрока в Союзе;
- 7.5.4 Игрок должен быть постоянно зарегистрирован в Союзе с момента своей регистрации, в соответствии с пунктом 6.8 выше, до окончания соответствующего Матча;
- 7.5.5 Игрок должен иметь Контракт на Три Месяца, действующий на момент регистрации Игрока в соответствии с пунктом 6.8 выше, и на дату проведения матча;
- 7.5.6 Игрок должен быть Свободен от Договорных Ограничений с момента его регистрации, в соответствии с пунктом 6.8 выше, до окончания соответствующего матча; а также
- 7.5.7 Игрок и Клуб должны в полной мере исполнять (и должны продолжать исполнять в течение соответствующего трехмесячного периода) положения Соглашения об Обязательствах Дополнительного Игрока (важное примечание: неисполнение или отказ полностью исполнять положения Соглашения об Обязательствах Дополнительного Игрока в любое время будет означать, что Дополнительный Игрок не имеет права выступать за Клуб со времени своей регистрации, в соответствии с пунктом 6.8 выше, так что, например, если в течение первых

двух месяцев трехмесячного контракта с Клубом Дополнительный Игрок играет за Илуб в двух Матчах (то есть в двух Матчах в соответствующем Турнире), но затем после выполнения условий контракта только в течение двух из трех месяцев он разрывает (или прекращает выполнять свои обязательства по контракту) контракт, это будет нарушением Соглашения об Обязательствах Дополнительного Игрока, и будет считаться, что у Дополнительного Игрока не было права выступать за Клуб с момента своей первой регистрации, включая те два матча, в которых он уже сыграл);

- 7.5.8 Игрок не должен быть заигранным за другой Клуб, который участвует
- (а) В том же самом Турнире (Турнирах) (то есть он не должен быть «заигранным в этом же Турнире другой командой»), или
  - (б) В любых других соревнованиях (независимо от того, были ли они организованы ЕПКР или нет) в период между тем, как он был зарегистрирован, в соответствии с пунктом 6.8 выше, и соответствующим Матчем
- 7.5.9 Если речь идет о Дополнительном Игроке, заменяющем другого игрока по «медицинским показаниям», то Замененный Игрок должен во время регистрации Дополнительного игрока, в соответствии с пунктом 6.8 выше, иметь травму и/или болезнь, которые влияют на его способность играть в регби.

#### Право участия Замененных Игроков

- 7.6 Для Игроков, повторно регистрирующихся в качестве Замененных Игроков в соответствии с пунктом 6.10 выше и с учетом пунктов 7.9, 7.10 и 7.11 ниже:
- 7.6.1 Игрок должен быть надлежащим образом повторно зарегистрирован в соответствии с пунктом 6.10 выше; а также
- 7.6.2 Игрок и Клуб должны продолжать соблюдать все критерии, изложенные в пунктах с 7.2.2 по 7.2.6 выше таким же образом, как если бы Игрок был бы зарегистрирован, в соответствии с пунктом 6.2 выше, с момента его регистрации, в соответствии с пунктом 6.2 выше, до окончания соответствующего Матча.

#### Критерии участия Даты Второй Регистрации (26 Марта 2020 года)

- 7.7 Для Игроков, зарегистрированных в соответствии с пунктом 6.12 выше и с учетом пунктов 7.9, 7.10 и 7.11 ниже:
- 7.7.1 Игрок должен быть надлежащим образом зарегистрирован в соответствии с пунктом 6.12 выше;
- 7.7.2 Если Игрок является Приглашенным Игроком другого Союза, то Клуб, прежде чем зарегистрировать такого Игрока, в соответствии с пунктом 6.12, должен получить Подтверждение Открепления Игрока от Союза;
- 7.7.3 Прежде чем зарегистрировать Игрока, в соответствии с пунктом 6.12 выше, Клуб должен получить Подтверждение Регистрации Игрока в Союзе;
- 7.7.4 Игрок должен быть постоянно зарегистрирован в Союзе с момента своей регистрации, в соответствии с пунктом 6.12 выше, до окончания соответствующего Матча;
- 7.7.5 Игрок должен быть Свободен от Договорных Ограничений с момента его регистрации, в соответствии с пунктом 6.12 выше, до окончания соответствующего матча; а также
- 7.7.6 Игрок не должен быть заигранным за другой Клуб, который участвует

- (а) В том же самом Турнире (Турнирах) (то есть он не должен быть «заигранным в этом же Турнире другой командой»), или
- (б) В любых других соревнованиях (независимо от того, были ли они организованы ЕПКР или нет) в период между тем, как он был зарегистрирован, в соответствии с пунктом 6.12 выше, и соответствующим Матчем.

Право на участие Резервных Игроков Первой Линии

7.8 Для Игроков, зарегистрированных в соответствии с пунктом 6.15 выше и с учетом пунктов 7.9, 7.10 и 7.11 ниже:

7.8.1 Игрок должен быть надлежащим образом зарегистрирован в соответствии с пунктом 6.15 выше (не будет считаться надлежащим, если, например, Клуб не выполнил или отказался выполнить свои обязательства, касающиеся уведомлений в пункте 6.16.1 выше);

7.8.2 Те Игроки Первой Линии, которые уже зарегистрированы в Клубе, в соответствии с пунктами 6.2, 6.5, 6.7, 6.8 и/или 6.10 выше, и которые играют на той же позиции, что и Резервный Игрок Первой Линии (например, если Резервный Игрок Первой Линии — хукер, и хукеры уже зарегистрированы Клубом), должен иметь какую-либо травму и/или болезнь, так чтобы Клуб, без применения положения о вызове Резервного Игрока Первой Линии в соответствующем матче был бы неспособен исполнить надлежащим образом пункт 6.22 выше;

7.8.3 Клуб не смог, несмотря на все усилия, предотвратить эту ситуацию (например, путем регистрации большего количества Игроков, играющих на позициях Резервных Игроков Первой Линии в соответствии с пунктами 6.2, 6.5, 6.7, 6.8 и/или 6.10 выше);

7.8.4 Если Игрок является приглашенным игроком другого Союза, то Клуб, прежде чем зарегистрировать такого Игрока, в соответствии с пунктом 6.4, должен получить Подтверждение Открепления Игрока от Союза;

7.8.5 Прежде чем зарегистрировать Игрока, в соответствии с пунктом 6.4 выше, Клуб должен получить Подтверждение Регистрации Игрока в Союзе;

7.8.6 Игрок должен быть постоянно зарегистрирован в Союзе с момента своей регистрации, в соответствии с пунктом 6.4 выше, до окончания соответствующего Матча; а также

7.8.7 Игрок не должен быть заигранным за другой Клуб, который в том же самом Турнире (Турнирах) (то есть он не должен быть «заигранным в этом же Турнире другой командой»).

7.9 Во исполнение целей пунктов 7.2.6, 7.5.8, 7.7.6 и 7.8.7 выше считается, что Игрок заигран за другой Клуб, если он был упомянут в Листе Составы Команды, который, например, упомянут в пункте 6.21 выше или в эквивалентном ему документе, для любого Матча в любом соревновании.

7.10 Во исполнение целей пунктов с 7.2 по 7.8 выше и во избежание сомнений, если Клуб отдает Игрока в аренду, а Игрок играет за другой клуб, который

- (а) Находится в пределах юрисдикции Союза, в котором находится Клуб, и
- (б) Не участвует в том же Турнире (Турнирах), что и Клуб, при условии, что договор аренды не мешает Игроку играть за Клуб, и если Клуб так захочет, то этот договор аренды (как и любой перерыв в периоде постоянной регистрации в Клубе, который необходим, согласно правилам регистрации соответствующего

Союза, как результат заключения договора аренды), сам по себе не лишит Игрока возможности играть за Клуб на Турнирах. Более того, если Клуб берет Игрока в аренду из другого Клуба, то в этом договоре нет ничего такого, что помешало бы Игроку иметь право участия в Матчах за Клуб на Турнирах, но Игрок и Клуб должны будут гарантировать (среди прочего), что в договоре аренды и/или соответствующих правилах регистрации Союза, и/или соответствующих договоренностях Союза об откреплении Игроков отсутствуют такие положения, которые не позволяли бы зарегистрировать Игрока надлежащим образом, в соответствии с пунктами 6.2, 6.5, 6.7, 6.8, 6.10 и/или 6.15, выше, и/или иным образом иметь право участия в Матчах в соответствии с пунктами с 7.2 по 7.6, выше.

7.11 Во избежание сомнений, тот факт, что Онлайн-система Выбора Состава на Матч ЕПКР позволяет Клубу выбирать того или иного Игрока для того, чтобы он сыграл за этот Клуб в конкретном Матче, в соответствии с пунктом 6.21 выше, не означает, что этот Игрок обязательно имеет право играть за этот Клуб в этом Матче в соответствии с настоящими Правилами Турнира (в любом случае, теми лицами, которые обязаны удостовериться, что соответствующий Игрок имеет право играть за Клуб согласно Правилам Турнира, являются Клуб, Игрок и/или другие Лица).

## **8. Соответствующие победители Турниров**

8.1 Клуб, завоевавший Кубок Чемпионов сезона 2019/20, имеет право и обязан участвовать в любом соревновании, организованном и/или авторизованном ЕПКР против победителя так называемого турнира «Супер Регби» или другого оппонента, которого может назначить ЕПКР.

8.2 Клуб, завоевавший Кубок Вызова сезона 2019/20, не будет автоматически допущен к участию в Кубке Чемпионов сезона 2020/21. Вместо этого для определения того, какой Клуб (клубы) (при необходимости) воспользуется свободными местами для участия в Кубке Чемпионов сезона 2020/21, будут применяться Регламенты Плей-офф сезона 2020/21.

8.3 Данный пункт 8 остается в силе после прекращения срока действия или аннулирования Соглашения об Участии.



## Приложение 1

### Определения

Термин «Дополнительные Игроки» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.8 настоящих Правил турнира.

«Дата Регистрации Дополнительного Игрока» означает:

- (а) Среду, непосредственно предшествующую первому Матчу, в Состав на который данный Дополнительный Игрок должен быть включен, или
- (б) Среду, непосредственно предшествующую Матчу 6-го тура группового этапа, в котором принимает участие соответствующий Клуб, в зависимости от того, какой из этих дней раньше по времени.

«Соглашение об Обязательствах Дополнительного Игрока» означает документ, находящийся в Приложении 8 к настоящим Правилам Турнира, в котором Клуб от своего имени и от имени соответствующего Дополнительного Игрока обязуется (среди прочего), что условия трехмесячного контракта, заключенного с Дополнительным Игроком, будут продолжать исполняться и останутся в силе на протяжении всего срока действия контракта, а также, что Дополнительный Игрок освобождается от договорных ограничений в течение, как минимум, трехмесячного периода.

«Антидопинговая Программа» означает Антидопинговую Программу сезона 2019/20, копия которой находится в Приложении 5 к Соглашению об Участии.

«Апелляционный Комитет» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах или Антидопинговой Программе, в зависимости от обстоятельств.

«Лучшая команда, занявшие второе место» имеет значение, данное этому термину в пункте 2.2.2 настоящих Правил Турнира.

«Партнёр по Телевизионной Трансляции» имеет значение, данное этому термину в Коммерческих Правилах.

«Вместимость» имеет значение, данное этому термину в Коммерческих Правилах.

«Капитанская Тренировка» означает такую тренировку Клуба, которая может длиться не более одного часа и должна включать в себя отсутствие тренировки схваток.

«CAS» имеет значение, данное этому термину в Антидопинговой Программе.

«Предупреждение» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах.

«Независимый арбитр» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах.

«Предупреждение Независимого Арбитра» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах.

«Клуб» означает любой орган регби или юридическое лицо (включая, но не ограничиваясь, команду клуба, провинции или региона), участвующее в одном или нескольких Турнирах.

«Тренер Клуба» означает каждого члена тренерской команды Клуба, который принимает (или, скорее всего, будет принимать в любое время во время проведения Турниров) участие в деятельности Клуба в любом из Турниров (что, во избежание сомнений, включает в себя, но не ограничивается: директора (директоров), главного тренера и всех других тренеров, будь то тренеры нападающих, защитников или бьющих, координаторы нападения или защиты, тренеры по силовой подготовке или тренеры выносливости — любое лицо, которое занимается данным видом деятельности (независимо от того, заключило ли оно письменный договор с Клубом или нет).

«Менеджер Клуба» означает каждого члена управленческой команды Клуба, который принимает (или, скорее всего, будет принимать в любое время во время проведения Турниров) непосредственное участие в деятельности Клуба в любом из Турниров. Что включает в себя, но не ограничивается: всех менеджеров команды, помощников менеджеров команды или других лиц, которые занимаются данным видом деятельности (независимо от того, заключили ли они письменный договор с Клубом или нет).

«Врач Клуба» означает каждого члена медицинской команды Клуба, который принимает (или, скорее всего, будет принимать в любое время во время проведения Турниров) участие в деятельности Клуба во время любого из Турниров (что, во избежание сомнений, включает в себя, но не ограничивается: врача, физиотерапевта, остеопата, Врача Игрового Дня, Массажиста и/или другое лицо, которое занимается данным видом деятельности (независимо от того, заключили ли эти лица письменный договор с Клубом или нет).

«Организация Клуба» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах.

«Коммерческие Правила» означают Коммерческие Правила сезона 2019/20, часть из которых находится в Приложении 2 к Соглашению об Участии.

«Постоянная регистрация Союза» означает, что в течение рассматриваемого периода времени Игрок был надлежащим образом зарегистрирован в соответствующем Клубе в соответствии с правилами регистрации Союза, в юрисдикцию которого входит Клуб.

«Генеральный директор» означает лицо, назначенное ЕПКР для выполнения этой обязанности.

«Дисциплинарный Комитет» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах.

«Дисциплинарный Сотрудник» означает лицо, назначенное ЕПКР и действующее от его имени в вопросах, возникающих в соответствии с Дисциплинарными Правилами.

«Дисциплинарные правила» означают Дисциплинарные Правила сезона 2019/20, которые находятся в Приложении 4 к Соглашению об Участии.

«Резервные Игроки Первой Линии» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.4 настоящих Правил турнира.

«Юридическое лицо» имеет значение, данное этому термину в пункте 1.3.2 настоящих Правил Турнира.

«ЕПКР» означает организацию Европейское Профессиональное Клубное Регби.

«Совет ЕПКР» означает Совет Директоров ЕПКР.

„Комиссия по ОТГ ЕПКР“ означает группу лиц, назначенных ЕПКР для выполнения функций, изложенных в Приложении 10 к настоящим Правилам Турнира.

«Онлайн-система Выбора Состава на Матч ЕПКР» означает средство для выбора составов на матч на сайте [www.epcrugby.com](http://www.epcrugby.com) (время от времени ЕПКР указывает другой сайт).

«Онлайн-регистрация на сайте ЕПКР» означает средство регистрации Игроков на сайте [www.epcrugby.com](http://www.epcrugby.com) (время от времени ЕПКР указывает другой сайт).

«Представитель ЕПКР» означает лицо, назначенное ЕПКР для выполнения этой обязанности на Матче.

«Европейский Игрок» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.23 настоящих Правил Турнира.

«Директор по мероприятиям и операциям» означает лицо, назначенное ЕПКР для выполнения этой обязанности.

«Финальный матч» означает Матч, сыгранный на заключительном этапе каждого Турнира для определения победителя такого Турнира.

«Первая дата регистрации» означает 24 октября 2019 года.

«Зачисленный Заменяющий Игрок» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.5 настоящих Правил турнира.

«Свободен от Контрактных Ограничений» означает, что Игрок свободен от ограничений, вызванных положениями контракта на продолжительный период, и эта свобода ограничивается только «правом на вызов в сборную» для национальных сборных в соответствии с Регламентом 9 Международного совета регби, это означает, что у Игрока нет контракта и/или регистрации, и/или любой другой договоренности с любым органом регби, организацией регби, регбийным клубом (кроме как с Клубом, о котором идет речь), имеющей силу воспрепятствовать Игроку выступать за свой Клуб.

«Игрок Первой Линии» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.3 настоящих Правил Турнира.

«GMT» означает время по Гринвичу.

«GPS» означает глобальную систему навигации и определения местоположения.

«Оценка Травмы Головы» или «ОТГ» имеет значение, данное этому термину в п. 5.14 настоящих Правил турнира.

«Инцидент, требующий ОТГ» имеет значение, данное этому термину в Приложении 10 к настоящим Правилам Турнира.

«Процесс ОТГ» имеет значение, данное этому термину в Приложении 10 к настоящим Правилам Турнира.

«Исполнитель проверки ОТГ» означает лица/организации, назначенные ЕПКР для выполнения функций, изложенных в Приложении 10 к настоящим Правилам турнира.

«Пульсометр» имеет значение, данное этому термину в пункте 5.13 настоящих Правил турнира.

«Игрок, выступавший за другой Союз» означает Игрока, который сразу же перед переходом в соответствующий Клуб играл в другом Клубе, который находится в пределах юрисдикции Союза, который является членом Международного совета регби, за исключением Союза, в юрисдикцию которого входит нынешний Клуб Игрока.

«Судебный комитет» имеет значение, данное этому термину в Антидопинговой Программе.

«Матч на выбывание» означает Матч, сыгранный на стадии игр на выбывание.

«Стадия игр на выбывание» означает четвертьфинальный, полуфинальный и финальный раунды Турниров.

«Правила Игры» означает «Правила игры Международного совета регби», в которые время от времени вносятся изменения.

«Матч» означает составную часть какого-либо из Турниров.

«Врач Игрового Дня» означает квалифицированного и практикующего врача, который обладает достаточными навыками и опытом для выполнения своих обязанностей, назначенный в соответствии с пунктом 5.19.6 (а) данных Правил Турнира или любым другим образом.

«Матч-очки» имеет значение, данное этому термину в пунктах 2.2. Настоящих Правил Турнира.

«Объявление Составы на Матч в СМИ» имеет значение, данное этому термину в Правилах для СМИ.

«Лист Состав на Матч» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.21 настоящих Правил Турнира.

«Правила для СМИ» означают «Правила для СМИ сезона 2019/20», копия которых находится в виде Приложения к Соглашению об Участии.

«Неправомерное поведение» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах.

«Неевропейский игрок» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.23 настоящих Правил Турнира.

«Обычное место проведения домашних Матчей» означает любое место, в котором Клуб сыграл 50% или более своих домашних Матчей во всех соревнованиях сезона 2018/19.

«Поставщик официальных данных» означает лицо, назначенное ЕПКР для выполнения этой обязанности в Матче.

«Официальный хронометрист» означает лицо, назначенное ЕПКР для выполнения этой обязанности в Матче.

«Отчисленный Замененный Игрок» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.5 настоящих Правил Турнира.

«Соглашение об Участии» означает Соглашение об Участии в сезоне 2019/20, частью которого являются настоящие Правила Турнира, в котором изложены условия участия в Турнирах.

«Лицо» означает Игрока, члена, директора, должностное лицо, чиновника, члена персонала, работника, подрядчика, агента или представителя Клуба, или любое другое лицо, участвующее в любом из Турниров любым способом от имени Клуба.

«Игрок» означает любое лицо, указанное в Составе команды Клуба на Турнир.

«Форма Подтверждения и Согласия Игрока» означает форму, находящуюся в Приложении 1 к Соглашению об Участии.

«Игровая площадь» означает зону между линиями ворот и боковыми линиями в дополнение к зачетному полю. Боковые линии, боковые линии зачетного поля и линии мертвого мяча не являются частью игровой площади.

«Игровое пространство» означает Игровую площадь и пространство не менее пяти метров от него, если это возможно.

«Матч плей-офф» означает Матч, сыгранный на стадион плей-офф.

«Регламент плей-офф сезона 2020/21» означает Регламент плей-офф 2020/21, который находится в Приложении 6 к Соглашению об Участии.

«Матч группового этапа» означает Матч, сыгранный на групповой стадион.

«Групповая стадия» означает Матчи, сыгранные перед четвертьфинальными Матчами Турниров.

«Четвертьфинал 1», «Четвертьфинал 2», «Четвертьфинал 3» и «Четвертьфинал 4» имеет значение, указанное в пункте 2.3.2 настоящих Правил Турнира.

«Замененный Игрок» имеет значение, данное этому термину в пункте 6.8 настоящих Правил Турнира.

«Дата повторной регистрации Замененного Игрока» означает:

- (a) Среду, непосредственно предшествующую первому Матчу, в Состав на который данный Замененный Игрок должен быть включен, или

- (б) Среду, непосредственно предшествующую Матчу 6-го тура группового этапа, в котором принимает участие соответствующий Клуб, в зависимости от того, какой из этих дней раньше по времени.

«Место жительства» имеет значение, данное этому термину в Регламентах Международного совета регби.

«Регби Европы» означает организацию, которая является членом региональной ассоциации Международного совета регби в Европе, ранее известной как Международная федерация любительского регби — Европейская ассоциация регби (ФИРА-АЕР), членами которой по состоянию на апрель 2019 года являются национальные Союзы регби или Федерации следующих стран: Андорра, Австрия, Азербайджан, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Англия, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Россия, Сан-Марино, Шотландия, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Украина и Уэльс.

«Полуфиналист Чемпионата мира по регби» означает Игрока, который числится в турнирной команде или имеет контракт на участие в одной из четырех национальных сборных команд, принимавших участие в полуфинале Чемпионата мира по регби 2019 года в Японии.

«Дата Второй Регистрации» означает 26 марта 2020 года.

«Полуфинал 1» и «Полуфинал 2» имеет значение, указанное в пункте 2.3.3 настоящих Правил Турнира.

«Участник соревнований, которые проводятся в Южном полушарии» означает Игрока, который числится в турнирной команде или имеет контракт на участие, или числится по контракту в одной из команд, принимающих участие Кубке Карри сезона 2019 и/или Кубке Mitre-10 сезона 2019, и/или Чемпионате Регби сезона 2019.

«Персонал» означает всех сотрудников и волонтеров Клуба, включая (но не ограничиваясь) должностных лиц, администраторов, руководителей команд, тренеров, врачей, консультантов по физической подготовке, физиотерапевтов и специалистов по агрономии стадиона.

«Форма» означает регбийку, шорты и гетры.

«Менеджер Технической Зоны» означает лицо, назначенное Клубом для выполнения обязанностей и исполнения обязательств, изложенных в пункте 4.5 и в Приложениях 5 и 9 к настоящим Правилам турнира.

«Временно удаленный» имеет значение, данное этому термину в Дисциплинарных Правилах (и термин «Временные удаления» будет интерпретироваться соответствующим образом).

«Трехмесячный контракт» означает договор, имеющий обязывающую силу между соответствующим Игроком и его Клубом, в соответствии с которым

- (а) Игрок обязан участвовать во всех необходимых мероприятиях (включая игру за Клуб, если он выбран), и
- (б) Это обязательство является действующим, без каких-либо оговорок или условий, и в полной мере может быть исполнено в течение непрерывного периода продолжительностью не менее трех месяцев (важное примечание: если игровой контракт подписан «задним числом» или, наоборот, его условия исполнялись до фактического вступления в силу, то в таком случае будет считаться, что любое обязательство по такому контракту, например, участвовать в необходимых мероприятиях, недействительно/ не было действительным и/или могло быть исполнено в полной мере в течение периода до фактического вступления договора в силу).

«Турнир (Турниры)» имеет значение, данное этому термину в первом абзаце настоящих Правил Турнира.

«Союз» означает любой из следующих Союзов: Федерация регби Франции, Федерация регби Италии, Ирландский регбийный союз, Регбийный союз (Англии: прим.пер.), Шотландский регбийный союз, Валлийский регбийный союз или любой другой союз, имеющий юрисдикцию над Клубом, который отобран для участия в любом из Турниров; а термин «Союзы» означает количественно больше, чем один из вышеупомянутых Союзов.

«Подтверждение Открепления игрока от Союза» означает письменное подтверждение от Союза, в пределах юрисдикции которого находится соответствующий Клуб, что соответствующему Игроку разрешено играть в соответствии с положениями Регламента 4.6 Международного совета регби.

«Подтверждение регистрации в Союзе» означает письменное подтверждение Союза, в пределах юрисдикции которого находится соответствующий Клуб, что соответствующий Игрок был в надлежащем порядке и в полной мере зарегистрирован в этом Клубе в соответствии с Правилами регистрации Союза.

«Международный совет регби» означает Международный совет регби, международный руководящий орган управления в сфере регби.

«Правила Оценки Травмы Головы Международного совета регби» означает правила с таким названием, представленные Международным советом регби примерно в январе 2019 года (и они обновляются время от времени), которые доступны на веб-сайте Международного совета регби по здравоохранению игроков и/или на веб-сайте Международного совета регби.

«Веб-сайт Международного совета регби по здравоохранению игроков» означает <http://playerwelfare.worldrugby.org> (или время от времени может быть указано иное).

«Регламенты Международного совета регби» означает Регламенты Международного совета регби, относящиеся к игре, в которые время от времени могут вноситься изменения.

«Веб-сайт Международного совета регби» означает [www.worldrugby.org](http://www.worldrugby.org) (или время от времени может быть указано иное).

## Приложение 2

### Правила дополнительного времени

Если в конце Матча на выбывание счет будет равным или если по завершению полного времени игры во втором из двух Матчей, сыгранных в стадии Плей-офф, каждый Клуб будет иметь одинаковую разницу очков, набранных в этих матчах, то будет назначено дополнительное время, состоящее из двух таймов, каждый из которых длительностью по десять минут плюс любое дополнительное время с учетом остановок игры.

После финального свистка, сигнализирующего об окончании полного времени Матча, должен быть назначен пятиминутный перерыв. Ни команды, ни Официальные лица Матча не имеют права покидать игровую площадку во время этого перерыва, за исключением особых причин. Тренерский/управленческий/медицинский персонал каждого Клуба должен быть допущен на Игровое поле, для того чтобы принести своим Игрокам воду, питание и медицинские препараты, но они обязаны покинуть Игровое поле до конца перерыва.

После пятиминутного перерыва команды меняются сторонами, и клуб, начавший первую половину Матча, начинает первый тайм дополнительного времени. По истечении десяти минут (сыгранных по принципу «прошедшего с момента начала тайма времени», как указано в пункте 4.2.5 данных Правил Турнира), арбитр останавливает Матч, и команды снова меняются сторонами, на это у них есть перерыв в одну минуту. Ни команды, ни Официальные лица Матча не имеют права покидать игровую площадку во время этого перерыва, за исключением особых причин. Тренерский/управленческий/медицинский персонал каждого Клуба должен быть допущен на Игровое поле во время перерыва, для того чтобы принести своим Игрокам воду, питание и медицинские препараты, но они обязаны покинуть Игровое поле до конца перерыва.

После минутного перерыва Клуб, начавший вторую половину матча, начинает второй тайм дополнительного времени. По истечении десяти минут (опять же, сыгранных по принципу «прошедшего с момента начала тайма времени», как указано в пункте 4.2.5 данных Правил Турнира), арбитр останавливает Матч. Если и на этот момент победитель Матча не будет выявлен, то, в соответствии с критериями, изложенными в Правилах Турнира, арбитр проведет соревнование свободных ударов с земли, чтобы определить победителя.

## Приложение 3

### Соревнование свободных ударов

В тех случаях, когда Правила Турнира предусматривают проведение соревнований свободных ударов с целью определения победителя Матча, применяются следующие правила:

1. Все Игроки и Официальные лица Матча остаются на игровом поле. Арбитр Матча подзывает к себе капитанов двух команд и совершает два подбрасывания монеты. Первым подбрасыванием монеты решается, какая команда выберет сторону, в которой будут биться все свободные удары; вторым подбрасыванием монеты решается, какая команда будет выбирать, хочет ли она бить первой или второй по порядку. Во избежание сомнений может случиться так, что одна и та же команда выиграет оба подбрасывания монеты, и в этом случае она может выбрать сторону поля, в которой должны быть выполнены все свободные удары с места, а также определить, желает ли она бить первой или второй по порядку. Во исполнение целей данного Приложения 3, команда, которая выбирает бить первой, будет именоваться как «Команда А», а команда, выполняющая удар второй, будет называться «Команда Б».
2. Каждая команда должна назначить трех Игроков для участия в соревновании. Во исполнение целей данного Приложения 3, каждому Игроку будет присвоено число: 1, 2 или 3, и на протяжении всей серии свободных ударов он будет называться «Бьющий 1», «Бьющий 2» или «Бьющий 3» соответственно. На роль бьющих могут быть назначены только те Игроки, которые после финального свистка остаются на игровом поле. Замененные Игроки или Игроки, которым была показана красная карточка, не могут принять участие в серии свободных ударов ни в какое время. Любой Игрок, который был временно удален из игры и который остается в «штрафной зоне» во время того, как прозвучал финальный свисток об окончании дополнительного времени, не может принимать участие в соревновании свободных ударов. Порядок, в котором назначенные Игроки будут пробивать удары, определяется в соответствии с пунктами 5–10 ниже.
3. Должностные лица Матча и шесть назначенных Игроков (по три от каждой команды) собираются на средней линии. Тренерский/управленческий/медицинский персонал и Игроки, не назначенные на роль бьющих, должны собраться вместе и остаться в технической зоне своего Клуба. Никто, кроме Официальных лиц Матча и участвующих Игроков, не допускается к нахождению в той части Игрового поля, которая используется для проведения соревнования свободных ударов (в том числе к нахождению вокруг Игрового поля, за стойками ворот и т.д.).
4. Три игрока из каждой команды будут выполнять свой удар в том порядке и с тех позиций, которые указаны в пунктах 5–10, и на схеме.
5. Арбитр начинает соревнование, вызывая Бьющего 1 из команды А первым, для того чтобы тот выполнил удар с позиции 1. После того, как Бьющий 1 из команды А совершил удар, арбитр вызывает Бьющего 1 из команды Б, чтобы тот выполнил свой удар с позиции 1.
6. Затем арбитр вызывает Бьющего 2 из команды А, для того чтобы тот выполнил удар с позиции 2. После того, как Бьющий 2 из команды А совершил удар, арбитр вызывает Бьющего 2 из команды Б, чтобы тот выполнил свой удар с позиции 2.
7. Затем арбитр вызывает Бьющего 3 из команды А, для того чтобы тот выполнил удар с позиции 3.





После того, как Бьющий 3 из команды А совершил удар, арбитр вызывает Бьющего 3 из команды Б, чтобы тот выполнил свой удар с позиции 3.

8. Затем арбитр вызывает Бьющего 1 из команды А, для того чтобы тот выполнил удар с позиции 4. После того, как Бьющий 1 из команды А совершил удар, арбитр вызывает Бьющего 1 из команды Б, чтобы тот выполнил свой удар с позиции 4.
9. Затем арбитр вызывает Бьющего 2 из команды А, для того чтобы тот выполнил удар с позиции 5. После того, как Бьющий 2 из команды А совершил удар, арбитр вызывает Бьющего 2 из команды Б, чтобы тот выполнил свой удар с позиции 5.
10. Затем арбитр вызывает Бьющего 3 из команды А, для того чтобы тот выполнил удар с позиции 6. После того, как Бьющий 3 из команды А совершил удар, арбитр вызывает Бьющего 3 из команды Б, чтобы тот выполнил свой удар с позиции 6.
11. После того, как каждый из трех назначенных Игроков из каждой команды выполнит свои два удара, арбитр объявит команду-победителя на основании количества успешных ударов. Если количество успешных ударов равно, соревнование продолжается на основе «до первого не забитого удара». Все удары будут пробиваться с позиции 4 в следующем порядке:
  - Бьющий 1 из команды А, а затем Бьющий 1 из команды Б;
  - Бьющий 2 из команды А, а затем Бьющий 2 из команды Б; и
  - Бьющий 3 из команды А, а затем Бьющий 3 из команды Б.
12. Серия свободных ударов с места будет продолжаться в режиме по два удара за раз (по одному от каждой команды в порядке, указанном в пункте 11 выше), пока удар одного Игрока не будет успешным, в то же самое время Игрок другой команды, выполняющий соответствующий удар, ударит мимо. Как только это произойдет, победителем будет объявлена команда того Игрока, удар которого был успешным.
13. На протяжении всего соревнования по свободным ударам с места:
  - 13.1 После того, как Игрок установил мяч на подставке для удара, он должен выполнить удар в течение одной минуты. Если это займет больше времени, арбитр должен объявить удар неудачным.
  - 13.2 После каждого удара арбитр записывает номер Игрока и информацию о том, была ли попытка удара успешной. Те же детали должны быть записаны в официальном отчете Матча.
  - 13.3 Независимо от того, был ли удар успешным в каждом случае, арбитр — единственный человек, принимающий решения. Он может по своему усмотрению полагаться на помощь своих помощников. Решение арбитра должно быть окончательным и обязательным.
  - 13.4 Если игрок, выбранный в качестве бьющего, получает травму, он может быть заменен, но только тем Игроком, который был на игровом поле во время того, как прозвучал финальный свисток об окончании дополнительного времени в соответствии с пунктом 2 выше (во избежание сомнений, заменяющий бьющий должен взять порядковый номер бьющего, которого он заменяет, так что, например, если Бьющий 1 получает травму и уходит на замену, заменяющий Игрок становится Бьющим 1).
  - 13.5 В соответствии с пунктом 13.4 выше, бьющие не могут менять свои порядковые номера (так что, например, Бьющий 1 не может поменяться с Бьющим 2).

## Приложение 4

### Даты матчей

Кубок Чемпионов и Кубок Вызова.

Матчи группового этапа	
Раунд 1	Выходные, начинающиеся 15 ноября 2019 года
Раунд 2	Выходные, начинающиеся 22 ноября 2019 года
Раунд 3	Выходные, начинающиеся 6 декабря 2019 года
Раунд 4	Выходные, начинающиеся 13 декабря 2019 года
Раунд 5	Выходные, начинающиеся 10 января 2020 года
Раунд 6	Выходные, начинающиеся 17 января 2020 года

Матчи на выбывание	
Четвертьфинальные матчи	Выходные, начинающиеся 3 апреля 2020 года
Полуфинальные матчи	Выходные, начинающиеся 1 мая 2020 года
Финальный Матч Кубка Вызова	Пятница 22 мая 2020 года
Финальный Матч Кубка Чемпионов	Суббота 23 мая 2020 года

## Приложение 5

### Правила замен

1. Каждый Менеджер Технической Зоны Клуба несет ответственность за замены, которые совершает Клуб во время Матча, а также за соблюдение Клубом протокола технической зоны, который приведен в Приложении 9 к настоящим Правилам Турнира. Менеджер Технической Зоны обычно должен находиться в технической зоне Клуба на протяжении всего Матча.
2. Когда Клуб решает заменить Игрока на игровом поле, Менеджер Технической Зоны Клуба должен заполнить необходимую информацию на карточке замены и подписать ее. Соответствующие номера Игрока, покидающего игровое поле, и Игрока, его заменяющего, должны быть вписаны в нужное поле на карточке замены Менеджером Технической Зоны.
3. Когда Игрок покидает игровое поле из-за кровоточащей/открытой раны, Менеджер Технической Зоны должен поставить галочку в поле „кровь“ и ввести соответствующие номера покидающего поле Игрока и Игрока, его заменяющего. Этот процесс должен быть повторен, когда первый Игрок возвращается на игровое поле.
4. Когда Игрок покидает поле временно для оценки в соответствии с процедурами ОТГ, Менеджер Технической Зоны должен поставить галочку в поле «ОТГ» и указать соответствующие номера покидающего поле Игрока и Игрока, его заменяющего. Этот процесс должен быть повторен, когда первый Игрок возвращается на игровое поле (при необходимости). Если Игрок покидает поле насовсем, например, из-за сотрясения мозга или подозрения на сотрясение мозга, в соответствии с Регламентом 10 Международного совета регби, Менеджер Технической Зоны должен поставить галочку в поле «сотрясение мозга».
5. Местонахождение ‚штрафной зоны‘ должно быть отмечено Менеджером Технической Зоны, когда Игрок Первой Линии был ‚временно удален‘, то на игровое поле необходимо выпустить еще одного Игрока Первой Линии, чтобы убедиться, что не будут формироваться схватки без сопротивления. Соответствующий номер Игрока, покидающего игровое поле, и Игрока Первой Линии должны быть занесены в нужное поле на карточке замены Менеджером Технической Зоны.
6. Карточка не представляет собой действующий запрос замены до тех пор, пока она не будет подписана Менеджером Технической Зоны.
7. После этого Менеджер Технической Зоны передает карточку четвертому или пятому арбитру Матча, который проверит детали и затем приступит к процедуре замены.
8. Четвертый или пятый арбитр Матча добавляет необходимые детали в свою форму замены.
9. После того, как карта была передана четвертому или пятому арбитру Матча, необходимая замена вступает в силу только в том случае, если арбитр Матча ясно дал понять, что Игрок должен быть заменен. Менеджер Технической Зоны может вносить изменения в данные о замене в карточке замены, предоставленной четвертому или пятому арбитру Матча, в любое время до того, как произойдет замена, но любые такие изменения должны быть санкционированы за подписью Менеджера Технической Зоны.
10. После того, как арбитр Матча дал четкий сигнал о том, что Игрок должен быть заменен, четвертый или пятый арбитр Матча должен будет сопроводить Заменяющего Игрока к боковой линии, где находится центральная линия поля, и этот Игрок может войти на игровое поле, если соблюдено условие, что Игрок, покидающий игровое поле, уже пересек боковую линию и покинул игровое поле, а четвертый или пятый арбитр Матча подал сигнал Заменяющему Игроку, чтобы тот вошел на игровое поле. Заменяющему Игроку может быть разрешено войти в игру до того, как Игрок, покидающий игровое

поле, пересекает боковую линию только в том случае, если Игрок, покидающий игровое поле, получает травму такой тяжести, что ему необходима помощь медицинского персонала, чтобы покинуть поле. В таком случае четвертый или пятый арбитр Матча подает сигнал Заменяющему Игроку о том, когда именно ему будет разрешено войти на игровое поле.

11. До начала каждого Матча каждый Клуб получит карточку замен разных цветов, что будет определено четвертым или пятым арбитром Матча.

## Приложение 6

### Выдержки с сайта онлайн-регистрации ЕПКР

Первая Дата Регистрации, 24 Октября 2019 года, четверг.

На каждом Клубе лежит ответственность за то, чтобы информация, предоставляемая им в рамках процесса регистрации, была абсолютно точной и полной.

После того, как вы выбрали соответствующего Игрока, подтвердите (или предоставьте) подробности его предпочитаемого имени, позиции на поле, роста и веса в соответствующих столбцах.

Для Игроков, ранее являвшихся членами других Союзов (т.е. Игроков, которые непосредственно перед приходом в Клуб играли в пределах юрисдикции другого союза Международного совета регби, отличного от Союза, в чью юрисдикцию входит Клуб), подтвердите, что Клуб получил Подтверждение Открепления Игрока от Союза (в соответствии с определением в Правилах турниров сезона 2019/20), выбрав «Да» из выпадающего списка. Если Игрок получил такое открепление после 1 января 2019 года, укажите дату, когда Игрок впервые был откреплен. Если Игрок не является Игроком, выступавшим за другой Союз, то выберите «Нет» в выпадающем списке.

Подтвердите, что Клуб получил Подтверждение регистрации Игрока в Союзе (в соответствии с определением в Правилах Турниров сезона 2019/20), поставив галочку в данных соответствующего Игрока. Если Игрок был зарегистрирован в Клубе, в соответствии с правилами регистрации соответствующего Союза, после 1 января 2019 года, укажите дату, когда Игрок был зарегистрирован.

Введите, являются ли ваши Игроки Европейскими Игроками (ЕИ) или Неевропейскими Игроками (не ЕИ) (в соответствии с определением в Правилах Турниров сезона 2019/20), используя графу «Европейский игрок/Неевропейский игрок» в выпадающем списке вариантов.

Выберите по крайней мере **десять** Игроков Первой Линии (в соответствии с определением в Правилах Турниров сезона 2019/20), поставив галочку в данных соответствующих Игроков. Вы не сможете зарегистрировать свой состав, если не будет выбрано по крайней мере десять Игроков Первой Линии.

Выберите одного из ваших Игроков Состава, чтобы он был капитаном Клуба на сезон.

№	ФИО	Предпочитаемое имя	Позиция Рост Вес	Дата рождения	Откреплен от другого Союза?	Подтверждение регистрации в Союзе	Европейский Игрок/Неевропейский Игрок	Откуда	Игрок первой линии	Капитан Клуба	Полуфиналист кубка Mitre 10/Кубка Карри
1	Пример 1: Джон Смит	Джон	П: Крайний Р: 1.5м/4'11" В: 60 кг/133 фунта	25/09/1981	Нет Дата первого открепления (если после 1 января 2019)	Получено: х Дата первой регистрации (если после 1 января 2019): 11/01/2019	ЕИ	Франция		х	
2	Пример 1: Питер Браун	Пит	П: Хукер Р: 1.83м/6'0" В: 101 кг/222,67 фунта	13/02/1984	Да Дата первого открепления (если после 1 января 2019): 22/07/2019	Получено: х Дата первой регистрации (если после 1 января 2019)	Не ЕИ		х		х
3			П: Р: В:		Дата первого открепления (если после 1 января 2019): 22/07/2019	Получено: х Дата первой регистрации (если после 1 января 2019): 11/01/2019					

## Приложение 7

### Номера игроков

1. Левый столб
2. Хукер
3. Правый столб
4. Левый замок
5. Правый замок
6. Левый фланкер
7. Правый фланкер
8. Стягивающий/Номер 8
9. Полузащитник схватки
10. Флайхав
11. Левый крайний
12. Внутренний (левый) центровой
13. Наружный (правый) центровой
14. Правый крайний
15. Замыкающий/Фулбэк

#### Замены

- (I) В каждом Матче каждый Клуб должен выбрать как минимум трех подготовленных Игроков Первой Линии в качестве замен. Этим Заменяющим Игрокам должны быть присвоены следующие номера: 16 (запасной хукер), 17 (запасной левый столб) и 18 (запасной правый столб).
- (II) Остальным Заменяющим Игрокам должны быть присвоены номера от 19 до 23, номера нападающих (включая Дополнительных Игроков Первой Линии) должны стоять перед номерами защитников.
- (III) В соответствии с пунктом (I) выше Заменяющим Игрокам нападения должны быть присвоены номера в следующем порядке: начиная с Игроков Первой Линии (хукер первым) до номера 8.
- (IV) Заменяющим защитникам должны быть присвоены номера в следующем порядке: начиная с полузащитника схватки и заканчивая замыкающим.
- (V) Игроки, которые не достигли 19-летнего возраста (на день соответствующего Матча), должны быть обозначены на листе замен звездочкой (\*), поскольку порядок ОТГ не будет применяться к таким Игрокам.

## Приложение 8

### Соглашение об обязательствах Дополнительного Игрока

Я, \_\_\_\_\_ [указать имя] из \_\_\_\_\_ [указать название Клуба], именуемого в дальнейшем как («Клуб»), прочитав и поняв соответствующие положения Правил Европейских Турниров по регби сезона 2019/20, и в частности те, которые касаются регистрации и права Игроков на участие в Матчах, здесь и далее обязуюсь от имени Клуба и от имени \_\_\_\_\_ [указать имя игрока], именуемого в дальнейшем как («Дополнительный Игрок») что на один непрерывный период продолжительностью не менее трех месяцев:

- (а) Договор, заключенный Клубом и Дополнительным Игроком \_\_\_\_\_ [дата заключения договора] (в соответствии с которым Дополнительный Игрок обязан участвовать во всех необходимых мероприятиях, связанных с выполнением его обязанностей, включая игру за Клуб, если он выбран в Состав), будет продолжать исполняться мной и оставаться действительным в полном объеме; и
- (б) Дополнительный Игрок не будет заключать договор и/или регистрироваться, и/или заключать какое-либо другое соглашение с любым другим органом регби, физическим лицом, связанным с регби, юридическим лицом, связанным с регби или клубом регби, в той мере, в которой это воспрепятствовало бы Дополнительному Игроку выступать за Клуб.

Дата: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_

Имя: \_\_\_\_\_

Должность (в Клубе): \_\_\_\_\_

## Приложение 9

### Правила Технической Зоны

1. Расположение и размеры
  - 1.1 Две игровые зоны (по одной на каждый Клуб) должны быть предусмотрены в игровой площади рядом с игровым полем, по обе стороны от центральной линии и за пределами игрового поля.
  - 1.2 Технические зоны должны быть размечены на земле, и в каждом случае линия технической зоны, которая ближе всего к боковой линии, должна быть параллельна ей.
  - 1.3 За исключением тех случаев, когда ЕПКР указывает иное, каждая из технических зон должна находиться на расстоянии не менее пяти метров от центральной линии, ее размер не должен превышать десять метров в длину и три метра в ширину, и, где это практически возможно, техническая зона не должна располагаться менее чем в двух метрах от боковой линии, но должна быть за рекламными щитами по периметру для того, чтобы был обеспечен легкий доступ к игровой зоне (см. диаграмму ниже).
2. Персонал и поведение, разрешенные в технических зонах
  - 2.1 Во время Матча в технической зоне каждого Клуба могут присутствовать следующие лица:
    - (а) Один сертифицированный и практикующий врач;
    - (б) В соответствии с пунктом 3 ниже до двух других медицинских работников (только сертифицированные и практикующие врачи или физиотерапевты);
    - (в) В соответствии с пунктом 4 ниже до двух водоносов; и
    - (г) Менеджер Технической Зоны (который будет нести ответственность за соблюдение Клубом правил технической зоны во время Матча).
  - 2.2 Весь персонал, которому разрешено находиться в технических зонах, в соответствии с пунктом 2.1 выше, должен носить подходящие нарукавные повязки и/или нагрудники (которые будут поставляться ЕПКР для Кубка Чемпионов и Кубка Вызова) в любое время в течение Матча.
  - 2.3 В соответствии с Приложением 3 к настоящим Правилам Турнира (в котором требуется, чтобы тренерский/управленческий/медицинский персонал и Игроки собирались и оставались в своих технических зонах во время соревнований свободных ударов), за исключением Лиц, упомянутых в пункте 2.1 выше, ни одно другое Лицо (включая официальных лиц Клуба, тренерский/управленческий/медицинский персонал и Игроков) не может присутствовать в технических зонах во время Матча. И ни при каких обстоятельствах ни одно из Лиц, присутствующих в технической зоне, в соответствии с пунктом 2.1 выше, не может быть Игроком, который отбывает наказание, наложенное на него в соответствии с Дисциплинарными правилами.
  - 2.4 Без ущерба для исполнения положений пункта 4.7 Правил Турнира и общих положений Дисциплинарных Правил все Лица, присутствующие в технической зоне
    - (а) Должны всегда поддерживать порядок в соответствии с самыми высокими стандартами дисциплинированного и спортивного поведения; и
    - (б) Не должны препятствовать, мешать (при условии, что Менеджер технической зоны выполняет условия Приложения 5 к настоящим Правилам турнира) Официальным лицам Матча, а также направлять любые комментарии в их адрес.
3. Медицинский персонал



- 3.1 Из двух обученных медицинских сотрудников, упомянутых в пункте 2.1(б) выше, один может располагаться на дальней стороне игрового поля напротив технических зон, а другой может располагаться на ближайшей стороне игрового поля на боковой линии, смежной с техническими зонами, но эти двое сотрудников не могут быть расположены вместе на одной боковой линии. Этот медицинский персонал должен, где это практически возможно, оставаться за периметром рекламных щитов. Они могут перемещаться вверх и вниз по боковым линиям, не отставая от ритма игры, но всегда должны уделять достаточное внимание потребностям Игроков и соблюдать их права, а также права Официальных лиц Матча, зрителей, партнеров по телевизионной трансляции и коммерческих партнеров ЕПКР.
- 3.2 В случае травмы Игрока на игровом поле, сертифицированный врач, указанный в пункте 2.1(а) выше, и/или обученный медицинский персонал, указанный в пункте 2.1(б) выше, и/или Врач Игрового Дня (если таковой назначен) может выйти на игровое поле в соответствии с Правилами Игры.
4. Водоносы
- 4.1 В соответствии с пунктом 4.4 ниже водоносы, о которых говорится в пункте 2.1(в) выше, должны всегда оставаться в пределах своих соответствующих технических зон, если только они не собираются выйти на игровое поле для подачи воды, что они могут делать только во время остановок игры, в случае травмы Игрока на игровом поле. Во избежание сомнений, водоносам не разрешено находиться на игровом поле во время пенальти по воротам.
- 4.2 Игроки всегда могут подойти к боковой линии рядом с техническими зонами для получения воды.
- 4.3 Ни при каких обстоятельствах бутылки с водой или другие контейнеры, содержащие воду, не могут быть выброшены на игровое поле.
- 4.4 Один из водоносов может выйти на игровое поле, чтобы дать подставку для мяча или песок бьющему, готовящемуся нанести пенальти по воротам или совершить конверсию (т.е. когда один из Игроков Клуба показывает
- (а) Что он намеревается ударить по воротам после того, как был назначен пенальти, или
  - (б) Занес попытку.
- 4.5 Ни один из водоносов, о которых говорится в п. 2.1 (в) выше, не может быть главным тренером Клуба.
5. Администрирование и обеспечение соблюдения правил технической зоны
- 5.1 Во время матча четвертый и пятый арбитры будут администрировать и проверять соблюдение правил технической зоны от имени арбитра Матча. Если выявляется нарушение этих правил технической зоны, то один из этих арбитров передает данный инцидент на рассмотрение арбитру Матча, который может предупредить любого ответственного за такое нарушение (а ответственным, во избежание сомнений, может быть член тренерского/управляющего/медицинского персонала Клуба или, по его усмотрению, удаляет этого Игрока из технической зоны и игрового поля.
- 5.2 Несмотря на любые действия, предпринятые Официальными лицами Матча, в соответствии с пунктом 5.1 выше, любое нарушение данных правил технической зоны (включая те, которые приводят к удалению из технической зоны и игрового поля) может быть сообщено Дисциплинарному Сотруднику, который может расследовать дело, подать запрос на расследование дела и/или подать жалобу о совершении нарушения в соответствии с Дисциплинарными правилами.

6. Персонал за пределами технических зон и игровое поле
- 6.1 В соответствии с пунктом 3 выше и за исключением случаев, когда
- Проводятся замены на игровом поле в соответствии с правилами замены в Приложении 5 к настоящим Правилам Турнира, или проходит разминка в соответствии с пунктом 6.2 ниже и/или
  - Тренерский персонал Клуба выходит на игровое поле в перерыве между двумя таймами, чтобы дать инструкции Игрокам Клуба, тренерский/управляющий/медицинский персонал каждого Клуба должен находиться за пределами Игровой площадки на протяжении всего Матча.
- 6.2 Если заменяющие игроки хотят разогреться, они могут сделать это либо
- В специально назначенной области для разминки, которая находится за пределами игрового поля (там, где они могут использовать мячи, ударные щиты и/или любое другое оборудование для регби), либо
  - В зачетной зоне Клуба-противника (где они могут использовать только мячи и ударные щиты, которые должны быть немедленно убраны из зачетной зоны сразу после разминки).
7. Временно Удаленные Игроки
- 7.1 Когда Игрок временно удален, в соответствии с пунктом 7.3 ниже, этот Игрок должен оставаться в «штрафной зоне» (как определено в соответствии с пунктом 4.3.2 Правил Турнира) в течение всего периода временного удаления.
- 7.2 Временно Удаленный Игрок может получать воду и теплую одежду, находясь в «штрафной зоне». Если во время временного удаления начинается перерыв, то Игрок может пойти в раздевалку своего Клуба, но при возвращении должен пройти непосредственно к назначенной «штрафной зоне» для того, чтобы провести там оставшийся период временного удаления из игры, когда начинается вторая половина.
- 7.3 Допускается период разминки в одну минуту для Временно Удаленного Игрока, возвращающегося на игровое поле, в который Игрок может покинуть «штрафную зону».



## Приложение 10

### Процесс пересмотра Оценки Травмы Головы

Процесс, изложенный в Приложении 10 («Процесс пересмотра ОТГ»), устанавливает процедуру, по которой любой инцидент, который имеет место в Матче (или имеет отношение к Матчу), который

- (а) Связан с ОТГ и/или сотрясением мозга, и/или с ему подобным; и/или
- (б) Либо в контексте регулярных проверок, либо направляется ЕПКР Обработчику данных пересмотра ОТГ и/или комиссии по пересмотру ОТГ («Событие, связанное с Травмой Головы»)

может быть пересмотрен.

Во избежание каких-либо сомнений ни этот процесс пересмотра ОТГ, ни какие-либо действия, предпринятые в соответствии с этим процессом пересмотра ОТГ, не мешают Дисциплинарному Сотруднику расследовать любой такой инцидент и/или возбуждать дисциплинарное производство в отношении любого такого инцидента (или принимать любые другие меры, которые он считает целесообразными в соответствии с Дисциплинарным Регламентом).

#### Первоначальный пересмотр с помощью обработчика данных ОТГ (Alligin Performance и Независимыми Видео Проверяющими (НВП))

1. ЕПКР (или Международный совет регби, по его запросу) может отослать события, связанные с травмой головы, Обработчику данных пересмотра ОТГ. Обработчик данных пересмотра ОТГ рассматривает все события травмы головы
  - (а) Как часть обычного процесса пересмотра видео после игры или
  - (б) По запросу ЕПКР.Если какая-либо третья сторона желает сообщить об инциденте Обработчику данных пересмотра ОТГ, она может сделать это только через Дисциплинарного Сотрудника ЕПКР, который передаст дело Обработчику данных пересмотра ОТГ и сообщит о результатах.
2. Процедура, по которой проводится такая проверка, должна быть гибкой и будет осуществляться по усмотрению Обработчика данных пересмотра ОТГ, где это уместно, под руководством или управлением ЕПКР. Предполагается, что проверка, выполняемая Обработчиком данных пересмотра ОТГ, будет включать (по крайней мере) просмотр видеозаписи соответствующего события, которое повлекло травму головы.
3. Обработчик данных пересмотра ОТГ может запросить у любого Лица, представляющего Клуб, документы, видеозаписи, заявления, ответы на вопросы (будь то переписка через безопасный онлайн-портал или при встрече, по усмотрению Обработчика данных пересмотра ОТГ) и/или другие материалы, помогающие Обработчику данных пересмотра ОТГ в его деятельности.
4. Все клубы и лица должны полностью выполнять такие запросы и должны способствовать их выполнению другими лицами (например, если этого требует Обработчик данных пересмотра ОТГ, Игроки должны разрешить клубным врачам раскрывать Обработчику данных пересмотра ОТГ детали своих соответствующие травм и болезней, лечение и другие необходимые данные), и право не свидетельствовать против себя не будет служить действительным оправданием Клуба и/или любого его Лица, который не сумел или отказался выполнить такую просьбу: считается, что любая подобная привилегия была отменена Клубом и его Лицами.
5. В случае разногласий между НВП и врачом Клуба относительно интерпретации видео, НВП информирует главного медицинского сотрудника (ГМС) Союза Клуба, который

может проконсультироваться с Независимой Экспертной Группой по интерпретации видео Международного совета регби. При обращении за консультацией к Независимой Экспертной Группе по интерпретации видео Международного совета регби, обычно предоставляет письменный ответ в течение 24 часов с момента получения запроса на рассмотрение. Несмотря на то, что любое развитие этого дела (или ответ) Независимой Экспертной Группой по интерпретации видео Международного совета регби, НВП по-прежнему имеет возможность развить дело в соответствии с пунктом 8 ниже.

6. Если НВП и ГМС Союза Клуба пришли к выводу, что для оправдания происшествия имеется обоснованная медицинская причина или объяснение, дальнейшее развитие этого дела не потребует, и ГМС Союза Клуба решит, требуется ли дополнительное образование и/или обучение.
7. Если НВП и ГМС Союза Клуба пришли к выводу, что для оправдания происшествия имеется какая-либо другая причина, а не обоснованная медицинская причина или объяснение инцидента, Обработчик данных пересмотра и ГМС Союза Клуба должны передать дело на рассмотрение в Группу проверки пересмотра ОТГ, как изложено в пункте 8 ниже. Только в качестве руководства ниже приведен неисчерпывающий список примеров, которые должны привести к передаче дела в Группу проверки пересмотра ОТГ:
  - (а) Преднамеренное или серьезное несоблюдение правил по Оценке Травмы Головы Международного совета регби (например, оценка, которая проводится вне поля, завершена за такое количество времени, которое ставит под угрозу качество этой оценки, или если к этому привели потенциальные тактические манипуляции);
  - (б) Невозможность просмотра видео (например, если нет прикрепленной ссылки на видео);
  - (в) Преднамеренная попытка любого члена команды повлиять на врача при его Оценке Травмы Головы;
  - (г) Повторные ошибки (более двух ошибок, допущенных в течение двухлетнего периода) при соблюдении правил по Оценке Травмы Головы Международного совета регби;
  - (д) Доказательство преднамеренного воспрепятствования соблюдению правил по Оценке Травмы Головы Международного совета регби или процессу пересмотра ОТГ; и/или
  - (е) При наличии любого другого действия или бездействия, допущенного в отношении соблюдения правил по Оценке Травмы Головы Международного совета регби, которое значительно ставит под угрозу благополучие игрока.

#### Последующий пересмотр от Комиссии по пересмотру ОТГ ЕПКР

8. Группа пересмотра ОТГ назначается председателем Независимого дисциплинарного комитета ЕПКР и обычно состоит из:
  - (а) Независимого юриста (который должен иметь право занимать должность Судебного должностного лица, в соответствии с Регламентом Международного совета регби), который будет председательствовать в группе пересмотра ОТГ;
  - (б) ГМС Союза Клуба (в случае, если ГМС Союза Клуба недоступен, то назначается ГМС другого Клуба этого же Союза);
  - (в) Представитель Международного совета регби; и
  - (г) Представитель ЕПКР.

Во избежание сомнений ГМС Союза Клуба имеет право в любой момент времени

неофициально проконсультироваться с ГМС другого вовлеченного Союза, по его/ее желанию.

9. Председатель Группы пересмотра ОТГ может, по своему желанию:
  - (а) Пригласить представителя (представителей) других участвующих Союзов/Федераций в качестве дополнительных членов Группы пересмотра ОТГ; и/или
  - (б) Консультироваться с другими третьими лицами, такими, как организаторы Турнира.
10. Группа пересмотра ОТГ, вероятно и предпочтительно соберется лично (или, если необходимо, через конференцсвязь) в течение 36 часов после передачи ей этого дела от НВП или ГМС Союза Клуба.
11. Группа пересмотра ОТГ может в любой момент времени направить дополнительные запросы в адрес Клуба, НВП и/или Независимой Экспертной Группы по интерпретации видео Международного совета регби, и такие лица или группы должны предоставить ответы на такие запросы в срок, установленный Группой пересмотра ОТГ.
12. Группа пересмотра ОТГ имеет право расследовать все дела, переданные ей, и все Клубы должны полностью сотрудничать с такими расследованиями, в том числе предоставлять запрашиваемую информацию в установленные сроки. При условии соблюдения всех сроков, установленных Группой, Группа, как правило, публикует свои выводы в течение 14 дней с момента передачи дела.
13. После завершения расследования Группа пересмотра ОТГ может, по своему усмотрению:
  - (а) Дать рекомендации по дальнейшему образованию и обучению персонала Клуба, в том числе врача Клуба;
  - (б) Подготовить рекомендации для рабочей группы по ОТГ Международного совета регби для рассмотрения изменений в процессе, образовании и/или обучении; и/или
  - (в) Обратиться к дисциплинарному должностному лицу ЕПКР для рассмотрения принятия дальнейших дисциплинарных мер.
14. Группа пересмотра ОТГ должна направить письменное заявление в адрес Клуба, Союза Клуба и соответствующего организатора соревнований с изложением своих рекомендаций.
15. Нет возможности обжаловать любое решение Группы пересмотра ОТГ.

#### Конфиденциальность

16. С учетом нижеследующего, все разбирательства, проводимые Обработчиком данных пересмотра ОТГ и/или Комиссией по пересмотру ОТГ ЕПКР, будут конфиденциальными:
  - (а) ЕПКР может, по своему усмотрению, публиковать (полностью или частично) решения и отчеты Обработчика данных пересмотра ОТГ и/или отчеты Комиссии по пересмотру ОТГ ЕПКР, включая краткое изложение таких решений и отчетов. ЕПКР обычно консультируется с Обработчиком данных пересмотра ОТГ/Группой пересмотра ОТГ и ГМС Союза/Федерации, прежде чем сделать публичное заявление.
  - (б) Обычно ЕПКР раскрывает данные отчета Комиссии по пересмотру ОТГ ЕПКР Клубам и Лицам, которые связаны с Инцидентом ОТГ, но данное решение будет приниматься на усмотрение ЕПКР (а ЕПКР, например, может и не раскрывать такую информацию или раскрыть только ее отредактированную версию).
  - (в) Во избежание сомнений, если только председатель Совета Комиссии по пересмотру ОТГ ЕПКР прямо не распорядится об ином, письменный

отчет Комиссии по пересмотру ОТГ ЕПКР и все материалы, рассмотренные Обработчиком данных пересмотра ОТГ и/или Комиссией по пересмотру ОТГ, которые имеют отношение к соответствующему инциденту ОТГ, будут предоставлены дисциплинарному сотруднику и могут быть использованы в качестве доказательства в последующих дисциплинарных разбирательствах.